

# SPORTS

OTIS GRANT



> GROS PLAN SUR OTIS GRANT  
VOTRE GUIDE SPORTIF **SPORTS WEEK-END** PAGES 5 À 8

CANADIEN > DES PROBLÈMES CONJUGAUX POUR SOURAY PAGE 3

## CANADIEN 3 SÉNATEURS 4, en prolongation



PHOTO CHRIS WATTIE, REUTERS

José Théodore a été fort occupé, hier, contre les Sénateurs d'Ottawa, arrêtant 38 des 42 lancers qu'il a reçus. Dany Heatley est l'un de ceux qui l'ont déjoué, avec un but qui donnait l'avance 2-1 aux Sénateurs, en deuxième période.

## Un point, grâce à Théo



MATHIAS BRUNET  
KANATA

Cette fois, le Canadien peut remercier José Théodore. Le gardien du Tricolore a reçu une mitraille de 42 tirs, dont plusieurs pas commodes, hier soir, contre les puissants Sénateurs d'Ottawa, et il a su tenir le fort jusqu'en prolongation, avant de céder le but gagnant à Jason Spezza sur un jeu parfait de la part de la jeune vedette des Sénateurs.

Les Sénateurs l'ont emporté 4-3 mais le Tricolore a tout de même obtenu un point au classement. Théodore a effectué son arrêt le plus spectaculaire du match dans les dernières minutes de la troisième période en plongeant pour voler un but certain à Chris Neil, à la suite d'un mauvais dégagement de sa part. Théodore était tout de même de mauvais poil après la rencontre. « C'est toujours décevant de perdre, surtout en prolongation. On a ouvert le jeu, chose à ne pas faire contre un club comme les Sénateurs. On leur a donné beaucoup trop de chances de marquer. On avait pourtant joué de façon plus intelligente lors des derniers matchs. Mais c'est quand même un gros point. » Sheldon Souray, qui n'avait pas connu un vilain match compte tenu des événements des derniers jours, a mal terminé sa soirée en se faisant complètement endormir par la feinte de Spezza en prolongation sur une descente à un contre un. « Il a coupé à l'intérieur, je l'ai touché partiellement mais il a eu le meilleur, c'était une belle feinte de sa part », a laconiquement commenté Souray, avant de tourner les talons. Après avoir déjoué Souray, Spezza a battu Théodore d'un re-

vers parfait dans la partie supérieure du filet. « Si vous pensiez que j'avais une chance de le bloquer, j'aimerais bien savoir comment, a répondu le gardien. Spezza a tellement de talent que je suis resté profondément dans mon filet parce que j'étais convaincu qu'il n'allait pas tirer immédiatement. J'ai sorti la mitaine mais son lancer était parfait. » **Théodore au sommet** Théodore a disputé sa meilleure période de la saison en première. Il a stoppé les 16 tirs dirigés sur lui, dont plusieurs difficiles. Dès les premiers instants du match, il a eu à contrer Jason Spezza. Quelques minutes après un autre arrêt aux dépens du robuste Brian McGrattan, qui s'était partiellement échappé, Théodore a vu son compagnon Michael Ryder ouvrir la marque à la 13<sup>e</sup> minute. Ryder a réussi à s'échapper et il a saisi son propre retour de tir pour déjouer Ray Emery. Richard Zednik, dont c'était le premier match depuis la ren-

tre d'ouverture, n'a pas obtenu de point sur ce but mais il a réalisé tout un jeu sur la séquence : il a mis le défenseur Anton Volchenkov en échec au moment où celui-ci s'apprêtait à tirer sur Théodore à la hauteur du cercle de mise en jeu. Bouillon a récupéré la rondelle libre pour la refiler à Ryder. Théodore a continué de se surpasser par la suite et il a entre autres réussi un spectaculaire arrêt devant Dany Heatley qui s'était échappé devant lui. Heatley a tenté de marquer sur son retour de lancer mais le gardien du Canadien a étiré la jambière pour le bloquer une deuxième fois. **Encore les unités spéciales** Le Canadien a écopé de quatre punitions mineures dans les six premières minutes de la deuxième période et les Sénateurs en ont profité pour égaliser la marque, puis prendre les devants, grâce à des buts de Zdeno Chara, sur un boulet de canon, et Dany Heatley, à l'aide d'une passe parfaite de Daniel Alfredsson. Mais le Tricolore a su profiter à son tour de ses chances en supériorité numérique. À la 11<sup>e</sup> minu-

te, Mike Ribeiro a fait dévier un tir de Michael Ryder pour marquer son troisième but en quatre périodes et demie. C'est la manœuvre habile, quoique dangereuse, de Zednik à la ligne bleue adverse qui a permis ce but. Mais pour une seconde fois dans ce match, le meilleur buteur du CHCes deux dernières années n'a pas obtenu de point malgré un beau jeu. « Je dois admettre que ce fut un but chanceux, a commenté Ribeiro, la rondelle a touché mon patin. » Cinq minutes plus tard, Ribeiro marquait une fois de plus en supériorité numérique après un bel échange entre Ryder et Zednik derrière le but. La passe de Ryder était parfaite et Ribeiro a marqué facilement. Il aura eu le mérite d'être au bon endroit au bon moment. En troisième, Antoine Vermette a marqué un autre but opportun dès la quatrième minute en profitant d'une maladresse défensive du Canadien. Prochain match, demain, au Centre Bell contre les Rangers de New York.

AUTRES TEXTES  
De hockey en pages 2 et 3

LA CLASSIQUE BMW 2005

L'ULTIME DESTINATION  
Casa de Campo  
Du 28 novembre au 5 décembre 2005

EN COLLABORATION AVEC :

LE FORFAIT COMPREND :

- VOL ALLER-RETOUR (LA ROMANA)
- HÉBERGEMENT POUR 7 NUITS EN CHAMBRE OCC. DOUBLE
- FORMULE TOUT INCLUS (REPAS ET BOISSON)
- GOLF ET VOITURETTE ILLIMITÉS
- ENTREPOSAGE ET ENTRETIEN DES BÂTONS
- ACCÈS AU TERRAIN D'EXERCICE AVEC BALLES
- TRANSFERTS ALLER-RETOUR
- TAXES ET FRAIS DE SERVICE
- CLINIQUE DE PROFESSIONNELS
- CADEAUX DE DÉPART

3099\$  
CAD/personne

INFORMATIONS ET RÉSERVATION : JULIE LAURENDEAU  
MTL : (514) 861-7587 EXT. : 1 888 776-7882, POSTE 225

2 MINUTES...

On pense

Que le demi de coin DeAngelo Hall, des Falcons d'Atlanta, avait les deux yeux dans le même trou lorsqu'il a enfilé ses souliers lundi, avant le *Monday Night Football*. Hall s'est présenté sur le terrain avec une paire de Nike aux pieds, lui qui est commandité par Reebok. Selon le *Sports Business Daily*, le joueur a aussi livré une entrevue à la télévision avec une casquette Nike vissée sur la tête. Dès le lendemain, Reebok lui a fait savoir que son contrat était rompu. Mettons qu'il aurait dû garder ses Nike pour tondre son gazon.

On ajoute

Une autre histoire de souliers. Ceux du footballeur Ronaldo, fabriqués sur mesure. En plus de huit onces d'or 24 carats, le Brésilien y a fait broder la lettre R, le numéro 10 et cinq étoiles d'or, une pour chaque victoire de son pays en Coupe du monde. Et non, les souliers ne sont pas en vente chez Yellow.

On a hâte

Au prochain Open féminin de golf de Grande-Bretagne. Le Français Jean van de Velde a menacé de s'inscrire au tournoi pour protester contre l'autorisation faite aux femmes de participer à l'Open masculin. Le golfeur a même dit qu'il serait prêt à jouer en kilt et qu'il se raserait les jambes. « Pourquoi pas des 100 mètres où femmes et hommes courent ensemble ? Ou une femme qui boxe contre Mike Tyson ? Quel niveau d'idiotie pouvons-nous atteindre ? » s'est interrogé van de Velde. Si ça ne fonctionne pas, on pourrait lui suggérer la nage synchro...

L'équipe des Sports

EN RAFALE

COURSE AUTOMOBILE

Ranger en lice pour le Greg-Moore

Le Québécois Andrew Ranger figure parmi les quatre candidats pour le trophée Greg-Moore, remis annuellement par les dirigeants de la série Champ Car au pilote ayant fait preuve d'une personnalité dynamique et d'un talent exceptionnel en piste. À son année recrue, le jeune homme de 18 ans a fait rapidement parler de lui en décrochant un podium à sa deuxième course en Champ Car, à Monterrey, au Mexique. Les autres pilotes en nomination sont le vétéran Jimmy Vasser, Oriol Servia et le champion de la série Toyota Atlantique, Charles Zwolsman.

Le GP de Belgique est en banqueroute

La société organisatrice du Grand Prix de Formule 1 de Belgique est en faillite. Malgré tout, le GP de Belgique figure pour l'instant au programme de la saison 2006. La semaine dernière, le gouvernement de la Région wallonne — l'autorité publique financièrement garante du GP de Spa-Francorchamps — avait été contraint de débouler 15 millions d'euros qui aurait normalement dû être versés par l'organisateur du GP à la société F1 Management, pilotée par Bernie Ecclestone. Depuis quelques jours, des négociations ont lieu entre la Région wallonne et plusieurs investisseurs potentiels pour tenter de sauver le Grand Prix, disputé sur le circuit considéré par les pilotes et les amateurs de F1 comme l'un des plus beaux du monde.

GOLF

Ça passe ou ça casse pour Couture, Kelly et Lévesque

Tout se jouera aujourd'hui pour les trois golfeurs professionnels du Québec qui tentent de gravir les échelons devant éventuellement les mener sur le circuit de la PGA en 2006. Hier, alors qu'Éric Couture et Dave Lévesque perdaient un peu de terrain, Dave Kelly inscrivait un excellent 67, cinq sous la normale, pour ainsi passer de la 45<sup>e</sup> à la 19<sup>e</sup> position au classement provisoire de cette première phase des qualifications. Le professionnel du club La Tempête a rejoint du même coup Lévesque, qui a remis une carte de 72 en troisième ronde, de sorte que les deux montrent un cumulatif de 212, quatre coups sous la normale. Les 20 premiers golfeurs pourront poursuivre l'aventure. Pendant ce temps, à Lakeland, en Floride, Couture a remis une carte de 74 en troisième ronde et son cumulatif de 212, quatre sous la normale, le place au 14<sup>e</sup> rang, à égalité avec deux autres golfeurs. Les 17 premiers au classement accéderont à la seconde phase.

SPORT AMATEUR

Jeux du Commonwealth : Ottawa ferait sa part

Le conseil municipal d'Ottawa versera 75 millions \$ aux Jeux du Commonwealth si la Ville devient l'hôte de ce prestigieux événement en 2014. La somme devra servir à divers travaux et projets d'infrastructure, aux dépenses de fonctionnement et à assurer certains services essentiels comme la sécurité policière. Le comité organisateur fera parvenir le dossier d'Ottawa à l'organisation des Jeux d'ici mardi.

PATINAGE ARTISTIQUE

Bon début des Canadiens à St-John's

Les champions canadiens en titre Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon étaient premiers à l'issue des danses imposées, hier, à l'issue de la première journée de compétition de Patinage Canada International. Le duo québécois devançait les favoris Elena Grushina et Ruslan Goncharov, de l'Ukraine. Chez les couples, Craig Buntin et Valérie Marcoux se retrouvaient troisièmes à l'issue du programme court. Le programme libre aura lieu ce soir. Chez les hommes, l'Ontarien Jeff Buttle a légèrement trébuché vers la fin de sa routine, mais il s'est tout de même retrouvé premier au classement à l'issue du programme court.

AP, AFP, PC et Le Droit

HOCKEY

« Chapeau Monsieur Spezza ! »



PIERRE LADOUCEUR ANALYSE

OTTAWA — L'élément vitesse des deux équipes était sur toutes les lèvres à la veille de cet affrontement mettant en présence les deux meilleures équipes de l'Association de l'Est.

Et c'est finalement la contre-attaque rapide d'un Jason Spezza mystifiant la défensive du Canadien qui a tranché le débat. Le talent supérieur d'un hockeyeur comme Spezza a fait la différence en bout de ligne.

Dans un match disputé à vive allure, il faut s'attendre à des erreurs. Mais il y a des fautes à éviter, sinon l'élément vitesse permet de déclencher des attaques rapides et, même, de provoquer des revirements propices à ces contre-attaques.

Le but de Spezza a été la cerise sur le sundae, mais il ne faudrait pas oublier que le duo Spezza et Heatley a été omniprésent dans le territoire du Canadien. D'ailleurs, dès la première période, on a vu les Sénateurs profiter des revirements à la hauteur de la ligne bleue offensive pour se retrouver en surnombre contre José Théodore.

De fait, dans ce genre de rencontre, les

entraîneurs ont des noeuds dans l'estomac lorsque les joueurs dansent avec la rondelle aux abords des deux lignes bleues. C'est un endroit stratégique ou un revirement conduit inévitablement à une chance de marquer.

Les arrières du Canadien ont été tout particulièrement vulnérables à la ligne bleue offensive en première période. Mathieu Dandenault, Francis Bouillon, Craig Rivet ont tous été pris à contre-pied.

Cette même brigade défensive a également perdu des rondelles dans son territoire. Mike Komisarek, Sheldon Souray, Mark Streit et Rivet ont perdu l'objet de convoitise à des moments stratégiques.

La vitesse, le jeu de position et l'agressivité aux rondelles libres déployés par les Sénateurs ont provoqué des choses. À l'autre bout, les gros défenseurs des Sens semblaient mieux réagir à ce genre de pression.

Dans les circonstances, sans une prestation sans bavure en première période du gardien José Théodore, les Sénateurs auraient pris une avance confortable puisque les hommes de Bryan Murray étaient les maîtres de la patinoire.

Ironiquement, l'intensité en attaque des Sénateurs aura permis une descente à deux contre un qui a conduit au seul but de l'engagement, celui de Michael Ryder. Après son tir initial qui a raté la cible, Ryder a eu droit à une autre chance lorsque la rondelle a ricoché sur la baie vitrée.

Si la sécurité des passes représente une

condition sine qua non de succès dans ce genre de rencontre, il faut également éviter les visites trop fréquentes au cachot. Chez le Canadien, Théodore a permis aux fau-tifs d'obtenir le pardon en plusieurs occasions. Mais, tout comme Ray Emery à l'autre extrémité de la patinoire, il a cédé deux fois en période médiane. La différence aura été que le Canadien a marqué deux fois en trois occasions tandis que les Sénateurs ont eu besoin de six avantages numériques, dont deux de deux hommes, pour marquer leurs deux buts.

Pour son attaque massive, Claude Julien a opté pour le quintette Ribeiro, Ryder, Zednik, Markov et Rivet. Il a eu la main heureuse. Ryder et Zednik ont fait des milliers de bicyclette le long des rampes, pendant que Ribeiro trouvait l'endroit propice pour profiter de la situation.

Malgré tout, il faut bien admettre que sans un Théodore au sommet de son art, le Canadien ne serait jamais retourné au vestiaire avec une avance d'un but après les deux premières périodes !

Les Sénateurs étaient pleinement conscients de cette réalité et ont entrepris le dernier engagement en mettant de la pression. Encore une fois c'est Théodore qui a permis à son équipe de récolter un point.

Mais en prolongation, on ne pouvait faire autrement que de dire : « Chapeau Monsieur Spezza ! »

LES STATISTIQUES DU CANADIEN

	+/-	T	PRÉSENCES					LANCERS				MISES EN JEU			PUNITIONS				
			TOT	MOY	AN	DN	FE	1	2	3	PR	TOT	MG	MP	M%	PUN	MIN		
60 G THÉODORE, JOSÉ		62:48			5:52	12:33	44:23												
75 G DANIS, YANN		0:00			0:00	0:00	0:00												
8 D KOMISAREK, MICHAEL	—	19:59	25	:47	0:20	3:25	16:14	1		1	1	3							
11 C KOIVU, SAKU	-1	21:19	27	:47	1:34	3:24	16:21	1	1			2	5	10	33	1	2		
14 C BONK, RADEK	—	18:24	26	:42	0:46	5:50	11:48			1		1	7	10	41				
20 AG ZEDNIK, RICHARD	-1	16:49	22	:45	4:16	1:06	11:27	1	1			2	1		100				
21 C HIGGINS, CHRIS	—	6:12	8	:46	0:00	3:16	2:56					1	1	1	50				
22 C BEGIN, STEVE	—	17:47	23	:46	0:02	3:25	14:20			1		1	1	5	16	1	2		
25 D DANDENAULT, MATHIEU	-1	15:51	23	:41	0:02	0:47	15:02		1			1					2	4	
27 AD KOVALEV, ALEX	—	22:21	26	:51	1:34	3:12	17:35	2		1		3	4		100				
32 D STREIT, MARK	—	1:17	1	1:17	1:17	0:00	0:00												
35 C PLEKANEC, TOMAS	—	5:03	8	:37	0:00	1:31	3:32						1	3	25				
38 C BULIS, JAN	—	15:51	21	:45	0:00	2:54	12:57	1	1			2		1	0				
42 AD PEREZOGGIN, ALEX.	—	14:24	17	:50	0:50	0:00	13:34	1	1	2		4							
44 D SOURAY, SHELDON	-1	22:46	28	:48	0:46	5:29	16:31		1			1							
51 D BOUILLON, FRANCIS	-1	16:53	24	:42	2:18	0:56	13:39	2				2					2	4	
52 D RIVET, CRAIG	—	24:05	30	:48	3:14	7:18	13:33		1			1		1	0				
71 C RIBEIRO, MIKE	—	16:30	21	:47	4:16	0:00	12:14		2			2	9	7	56	2	4		
73 AD RYDER, MICHAEL	—	15:03	19	:47	4:16	0:23	10:24	3	1	1		5							
79 D MARKOV, ANDREI	+1	24:07	30	:48	3:49	6:08	14:10											1	2
<b>Pénalité d'équipe</b>																			
<b>TOTAUX</b>	<b>-4</b>							<b>12</b>	<b>10</b>	<b>7</b>	<b>1</b>	<b>30</b>	<b>29</b>	<b>38</b>	<b>43</b>	<b>9</b>	<b>18</b>		

T=Temps de glace AN=Temps sur la glace en avantage numérique DN=Temps sur la glace en désavantage numérique FE=Temps sur la glace à forces égales MG=Mises en jeu gagnées MP=Mises en jeu perdues M%=Pourcentage de réussite mises en jeu PUN=Punitions (nombre) MIN=Minutes punition MOY=Moyenne/présence

Heatley s'est vite adapté

PIERRE LADOUCEUR

Le 23 août dernier, les Sénateurs d'Ottawa et les Thrashers d'Atlanta surprenaient le monde du hockey en concluant une transaction majeure amenant Dany Heatley dans la capitale fédérale en retour des services de l'attaquant Marian Hossa et de l'arrière Greg De Vries.

Hossa avait été le meilleur marqueur des Sénateurs en 2003-2004 avec une production de 36 buts et 46 passes, tandis qu'Heatley avait été limité à 31 matches à Atlanta où il avait toutefois impressionné en 2002-2003 avec une récolte de 41 buts.

Impliqué dans un accident de la route qui avait coûté la vie à son coéquipier Dan Snyder, Heatley avait demandé aux dirigeants des Thrashers de l'échanger. Les Sénateurs n'allaient pas rater pareille occasion, eux qui n'ont jamais pu remplir les attentes dans les séries

lors des saisons précédentes.

« C'est un gars explosif qui provoque des occasions de marquer sur des jeux en apparence inoffensifs. Il est tellement talentueux qu'il se retrouve régulièrement sur la feuille de pointage », a expliqué Daniel Alfredsson, le capitaine des Sénateurs.

Lors de l'arrivée du Canadien à Ottawa, Alfredsson (6-4=10) et Heatley (3-7=10) étaient tout juste derrière Jason Spezza (4-8=12) dans la colonne des pointeurs de l'équipe. D'ailleurs, Alfredsson a eu quelques occasions de jouer sur le même trio que Spezza et Heatley depuis le début de la saison.

« Il s'est bien adapté à notre équipe. C'est un fier compétiteur qui joue avec intensité à chacune de ses présences. De fait, il est également intense lors des entraînements », a ajouté Alfredsson.

Heatley forme un duo impressionnant avec le joueur de centre Jason Spezza, alors que Brandon Bochenski

occupe l'autre aile sur le trio. Mais l'entraîneur Bryan Murray n'hésite pas à mandater Alfredsson au sein de ce trio lorsque l'attaque ne fonctionne pas à son goût.

Heatley a obtenu un point dans chacun des sept premiers matches des Sénateurs et Spezza a été blanchi en une seule occasion, lors de son passage au Centre Bell, le 11 octobre.

« On a tous deux la réputation de fonctionner en bourrée. Mais je dois admettre que les nouveaux règlements et l'application plus sévère de ceux-ci nous favorisent puisque les défenseurs doivent maintenant patiner avec nous », a expliqué Heatley.

L'arrivée de Heatley à Ottawa permettra-t-elle finalement aux Sénateurs de remplir leurs promesses lors des séries de fin de saison ? L'entraîneur Murray ne veut pas s'embarquer sur cette voie à ce stade-ci de la saison : « On doit se concentrer sur le présent. On pensera aux séries en temps et lieu ».

Enfin de l'aide pour les Thrashers

PC et AP

ATLANTA — En manque de gardiens, les Thrashers d'Atlanta ont fait appel à Steve Shields en lui consentant un salaire annuel de 575 000 \$ et le poste devant le filet pour le match contre les Penguins à Pittsburgh, hier.

Le salaire de Shields chutera cependant à 75 000 \$ s'il doit rejoindre les Wolves de Chicago, où il a joué la semaine dernière après avoir obtenu un contrat à l'essai, accordant trois buts en deux matchs.

Commence ses deux gardiens réguliers, Kari Lehtonen et Mike Dunham, sont blessés à l'aine et que les jeunes Adam Berkhoe et Michael Garnett n'ont pas été adéquats, le directeur général Don Waddell a jugé qu'il ne pouvait plus attendre.

Bertuzzi était attendu de pied ferme

Les joueurs de l'Avalanche du Colorado et des Canucks de Vancouver ne s'attendaient pas à grand-chose de particulier avec le retour de Todd Bertuzzi à Denver, hier. Mais les partisans de l'Avalanche avaient autre chose en tête.

« Il y aura des partisans qui lui lanceront des objets, a mentionné Jeff Richards, un partisan de l'Avalanche. Il y aura des gens

qui lui cracheront dessus. »

Matt Schrad, lui, avait déjà décidé ce qu'il porterait pour la rencontre d'hier. « Je vais porter un chandail de détenu avec son numéro dans le dos. »

Larry Skeim et son épouse Gina étaient un peu plus réservés dans leurs propos. Les deux considèrent cependant que Bertuzzi s'en est bien sorti avec sa suspension de 17 mois, dont la majeure partie a été écoulée pendant le lock-out.

« L'opinion de la plupart des fans est que Steve Moore n'est pas de retour au jeu, de dire Gina Skeim. On ne sait même pas s'il pourra renouer avec sa carrière. Bertuzzi continue la sienne, mais Moore ne peut pas jouer. »

On se souviendra que Bertuzzi avait donné un coup de poing derrière la tête de Moore, le 8 mars 2004. Le joueur d'Avalanche a subi de multiples blessures et on ne sait toujours pas s'il pourra un jour poursuivre sa carrière.

Brodeur : rien de sérieux

Les Devils du New Jersey ont reçu une bonne nouvelle, hier, lorsque les médecins leur ont annoncé que Martin Brodeur souffrait seulement d'une foulure au genou droit. Le gardien a quitté le match à la troisième période du match de mercredi perdu 6-3 contre le Lightning de Tampa Bay.

Des tests d'imagerie par résonance magnétique n'ont décelé aucun dommage sérieux. Son cas est évalué au jour le jour et le directeur général Lou Lamoriello a fait savoir que la grande vedette de son équipe ne devrait pas rater beaucoup de matchs.

Entre-temps, Ari Ahonen a été rappelé de la filiale d'Albany.

Raycroft et Nabokov blessés

Andrew Raycroft devrait être absent du jeu pendant une semaine à cause d'une blessure à une cuisse survenue dans la défaite de 4-3 subie par les Bruins de Boston en Caroline, mercredi.

Hannu Toivonen, un choix de première ronde en 2002, sera probablement le gardien partant des Bruins en son absence.

Les Sharks de San Jose, eux, ont placé le nom du gardien Evgeni Nabokov sur la liste des blessés et ont rappelé le gardien Dimitri Ptazold de leur filiale de Cleveland.

Les deux gardiens réguliers des Sharks se retrouvent sur la touche. Nabokov s'est blessé à une épaule quand il est entré en collision avec son coéquipier Christian Ernhoff lors du match du 21 octobre à Columbus. Quant à son adjoint Vesa Toskala, il s'est blessé à l'aine mercredi lors de la victoire de 5-4 contre les Stars de Dallas.

LE POINTAGE



LE JEU DU MATCH

C'est l'arrêt de **José Théodore** aux dépens de **Chris Neal** en fin de troisième période. Cela aura finalement permis au Canadien de récolter un point puisque cet arrêt a valu aux hommes de Claude Julien d'aller en prolongation.

LE CHIFFRE DU MATCH

42

C'est le nombre de lancers auxquels **José Théodore** a fait face au cours de sa soirée de travail. Il a surtout eu à s'illustrer face à **Dany Heatley**, qui a tiré sept fois en sa direction.

LE HÉROS DU MATCH

JASON SPEZZA

Jason Spezza a volé la vedette avec son superbe but en fin de match alors qu'il s'est moqué du défenseur Sheldon Souray avant d'y aller d'une feinte magistrale pour ensuite déjouer José Théodore.

— Pierre Ladouceur



# Trouver le moyen de gagner...

PIERRE LADOUCEUR

OTTAWA — « Dans le vestiaire entre la deuxième et la troisième période, on a surtout parlé du fait que les bonnes équipes doivent trouver un moyen de gagner ce genre de match », a souligné Bryan Murray, l'entraîneur des Sénateurs d'Ottawa.

Le moyen trouvé par les Sénateurs a pris son origine sur le bâton de Jason Spezza, qui a ridiculisé le défenseur Sheldon Souray. Cela lui a valu de se pointer seul devant José Théodore qu'il a habillé déjoué à l'aide d'un lancer du revers décoché à partir d'un angle fermé.

« C'est le genre de but qu'on aura la chance de revoir en plusieurs occasions lors de la présentation des jeux de la semaine. Quelques instants plus tôt, le Canadien avait lancé une attaque dangereuse que Dany Heatley a pu désamorcer en harponnant la rondelle », a noté Murray.

Spezza et Heatley ont été comme larons en foire tout au long de la soirée.

« J'étais très heureux de marquer un but de la sorte. Je vais me souvenir longtemps de mon premier but marqué en prolongation dans la LNH. Mais on a eu des chances tout au long de la rencontre. Il faut préciser que José Théodore a connu un excellent match », a admis Spezza.

Malgré tout, Murray a évalué que son équipe avait connu des baisses d'énergie au cours de la rencontre : « Le Canadien a bien entrepris le match, mais on s'est buté à un gardien en pleine possession de ses moyens ».

« On aurait toutefois pu échapper le match parce qu'on n'a pas été efficace en désavantage numérique, une facette habituellement solide de notre jeu », a noté Murray.

Chez le Canadien, Mike Ribeiro, auteur de deux buts, a admis que son équipe n'avait pas offert sa meilleure performance même si elle avait récolté un point au classement.

« En première période, on a commis trop de revirements. On leur a donné huit chances de marquer dans cette période. Pourtant, dans les matches précédents, on accordait entre 10 et 12 chances par rencontre. Dans les circonstances, José (Théodore) a fait les gros arrêts dès le début de la rencontre », a noté Ribeiro.

Son trio aura tout de même produit les trois buts du Canadien, même si deux de ces buts sont survenus en avantage numérique lors du deuxième engagement.

« J'ai été surpris de voir Richard Zednik être en mesure de jouer avec autant d'intensité. C'est évident qu'il n'est plus incommodé par sa blessure à l'aîne. Il a été solide sur la rondelle tout au long de la rencontre », a conclu Ribeiro.

SOMMAIRE

CANADIEN 3  
OTTAWA 4  
(Prolongation)

Première période			
1. Canadien, Ryder 5 (Bouillon)			13:21
Pénalités — Kelly Ott (trébucher) 8:16, Bouillon Can (accrocher) 14:54, Ribeiro Can (obstruction), Bochenski Ott (plongeon intentionnel) 17:40.			
Deuxième période			
2. Ottawa, Chara 2 (Smolinski, Pothier)			3:38 (an)
3. Ottawa, Heatley 5 (Alfredsson, Spezza)			6:56 (an)
4. Canadien, Ribeiro 5 (Ryder, Rivet)			8:40 (an)
5. Canadien, Ribeiro 6 (Ryder, Zednik)			14:24 (an)
Pénalités — Koivu Can (accrocher) 0:11, Canadien banc (trop de joueurs; purgée par Ribeiro) 1:32, Bégin Can (obstruction) 4:56, Bouillon Can (retenir) 6:28, Phillips Ott (accrocher) 7:31, Kelly Ott (accrocher) 13:43, Dandenault Can (double bâton élevé) 15:16, Ottawa banc (trop de joueurs; purgée par Neil) 17:18.			
Troisième période			
6. Ottawa, Vermette 3			3:39
Pénalités — Fisher Ott (bâton élevé) 0:41, Ribeiro Can (retarder la partie) 6:34.			
Prolongation			
7. Ottawa, Spezza 5 (Heatley)			3:48
Pénalité — Aucune.			
Tirs au but			
CANADIEN	12	10	7
OTTAWA	16	14	10
Gardiens			
Canadien: Theodore			(P,6-3-0)
Ottawa: Emery			(G,2-0-0)
Buts et avantages numériques			
Canadien:			2-5
Ottawa:			2-8
Assistance — 18,840 (19,153).			

DANS LE VESTIAIRE



Encore suspendu

Les Sénateurs étaient privés des services de l'attaquant Martin Havlat (photo), qui a écopé d'une suspension de cinq matches pour avoir donné un coup de patin à Hal Gill, des Bruins de Boston, le 15 octobre dernier. Havlat sera éligible à revenir au jeu la semaine prochaine lors de la visite des Sénateurs à Buffalo. Le jeune attaquant québécois Antoine Vermette s'ennuie d'Havlat : « Avant sa suspension, on jouait ensemble et les choses fonctionnaient bien. En son absence, je joue avec Chris Neil et Peter Schaefer ». Vermette avait trouvé le fond du filet à chacun de ses deux matches en compagnie d'Havlat.

Partisan du Canadien

Dans sa jeunesse, Antoine Vermette a grandi dans la région de Québec. Il a alors eu l'occasion de connaître la rivalité entre le Canadien et les Nordiques de Québec. D'ailleurs, Vermette était alors un partisan du Canadien. « Mon père était un partisan du Canadien. J'avais également quelques amis qui étaient des fans du Canadien. Mes chums sont encore des partisans du Canadien, sauf lors des matches contre les Sénateurs », a précisé Vermette. Parlant de ces deux équipes, Vermette n'a pas été surpris de l'enquête du journal *Le Droit* proclamant que les Québécois de la région étaient majoritairement des partisans du Canadien. « Tout d'abord, le Canadien compte sur plusieurs anciens des Olympiques : Claude Julien, José Théodore, Michael Ryder. De plus, lorsque les gens regardent la télévision française dans la région, on parle surtout du Canadien. Ceci dit, je suis tout de même surpris de l'écart », a avoué Vermette. Le Canadien avait notamment un avantage de l'ordre de 28 % à Buckingham, 17 % à Hull et 12 % à Gatineau.

Avis aux plongeurs

L'entraîneur Bryan Murray est convaincu que les dirigeants de la LNH ne seront pas tolérants à l'endroit des plongeurs. À la première offense, le joueur reçoit un avertissement. Puis, il a droit à une amende de 1000 \$ qui est portée à 2000 \$ à l'offense suivante. Puis, à la quatrième faute, le joueur écope d'une suspension d'un match. « Les joueurs qui plongent devront en subir les conséquences », s'est contenté de dire Murray.

Pierre Ladouceur



Dans l'ensemble, Brian Pothier et les gros défenseurs des Sénateurs ont disputé un bon match, hier.

# Souray reçoit la visite des policiers

MATHIAS BRUNET

KANATA — Sheldon Souray semblait bien relaxé hier dans le vestiaire du Canadien après l'exercice matinal de l'équipe, et on pouvait le voir blaguer avec son voisin de casier Craig Rivet.

À l'extérieur de l'aréna par contre, le défenseur du CH vit des moments plus pénibles. Souray est au coeur d'un divorce houleux avec sa femme, l'actrice Angelica Bridges.

L'affaire a été rendue publique hier par le quotidien *The Toronto Star* qui a rapporté une visite des policiers chez Souray dimanche soir, à la suite d'une dispute entre le défenseur du Canadien et sa femme.

Bridges aurait déclaré aux policiers avoir été poussée contre un appareil ménager et leur aurait montré des marques sur ses bras, son estomac et son dos, affirme le quotidien torontois, mais les autorités policières ont révélé qu'au-

cune plainte ou accusation n'avait été retenue.

« Je préfère garder cet aspect de ma vie privée pour moi », a répondu poliment Souray hier matin, dans un vestiaire presque désert.

L'ex-Playmate et vedette de la série américaine *Baywatch* a entamé des procédures de divorce au mois d'août, après trois ans de mariage. Les policiers lui ont demandé ce qu'elle faisait chez Souray, et elle leur a répondu que celui-ci lui avait demandé de faire le voyage (de Los Angeles) pour tenter d'arranger les choses.

La petite fille du couple, Valentina, deux ans, accompagnait sa mère lors de ce bref séjour à Montréal. Ils ont quitté l'appartement sous escorte policière et reparti vers Los Angeles.

La cause pour la garde de l'enfant, les droits de visites et les procédures financières reliés à la séparation doit être entendue demain à Los Angeles.



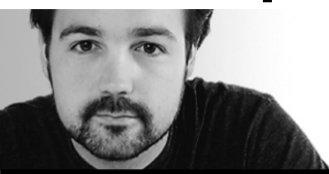
José Théodore et Sheldon Souray devaient composer avec Vaclav Varada en première période, hier. Souray vit des problèmes un peu plus sérieux à l'extérieur de la patinoire...

**SANS LIGNE ROUGE**

Le blogue de François Gagnon sur [cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca)

# BASEBALL / FOOTBALL

## Le triomphe de l'équilibre



MARC ANTOINE GODIN  
ANALYSE

On l'a souvent remarqué, il n'y avait pas de grande vedette qui enfilait les bas noirs des White Sox. À chaque match, un nouveau héros. Qui a frappé les circuits dramatiques des deuxième et troisième matchs? Scott Podsednik et Geoff Blum. Le premier est un régulier qui n'en avait frappé aucun durant la saison régulière; l'autre, un réserviste qui n'avait qu'un long coup en 2005.

En fin de compte, on a consacré Jermaine Dye comme joueur par excellence de la Série mondiale parce qu'il a produit le seul point de la victoire décisive. Mais les White Sox ont fait un commerce assez équitable de la gloire personnelle.

Une équipe drôlement bien équilibrée, donc. Qui allait à la guerre avec quatre lanceurs partants ayant tous lancé plus de 200 manches cette année.

Devant eux, les Astros ont manqué de gaz... à l'image de leur as, Roy Oswalt, dans le troisième match. On a revu cette équipe si amorphe en attaque qu'elle n'a pu donner plus de 13 victoires cette année à Roger Clemens, même si le vénérable droitier a maintenu une moyenne de points mérités surhumaine de 1,87 en saison régulière. Après le premier match de la Série mondiale, le premier-but Mark Lamb a dit, en commentant le manque d'opportunisme des siens: « C'est l'histoire de notre saison. » Pas exactement une attitude gagnante lorsqu'on est à quatre victoires de tout raffler. Trop de frustration chez les hommes de Phil Garner.

Le triomphe des White Sox révèle à quel point ils avaient bien identifié les composantes d'une équipe gagnante dans ce qu'on peut appeler l'An un de l'après-stéroïdes. (Cela ne veut pas dire que les drogues de performances ont disparu du paysage, loin s'en faut.) Depuis des années, les Sox gagnaient (et perdaient aussi souvent) à coups de circuits. La fanfare, les pétards. Le jeu de finesse? Très peu pour eux.

« À un moment donné, j'en ai eu assez qu'on se fasse toujours supplanter dans notre division par les Twins du Minnesota, nous expliquait Ozzie Guillen, à Chicago. Ils étaient bâtis autour de bons lanceurs et d'un jeu plus collectif. On a décidé de reprendre leur programme. »

C'est ce qui explique la transaction qui a envoyé le cogneur Carlos Lee aux Brewers de Milwaukee. Les White Sox, en plus de réduire leur masse salariale, ont pu ajouter de la vitesse et se doter d'un véritable premier frappeur en la personne de Scott Podsednik. Ils ont également mis la main sur Luis Vizcaino, qui s'est greffé à un enclos de relève discret mais redoutable.

La qualité des lanceurs. Une défensive impeccable. De la vitesse sur les sentiers. Une formule qui a fait les beaux jours des Cards de St. Louis, au milieu des années 80, avant que l'hyperpuissance des années suivantes ne la rende presque folklorique.

« Il n'y a pas de recette miracle pour expliquer le succès de notre équipe, nous avouait bien candidement le directeur général, Kenny Williams, cette semaine. Quand on regarde les joueurs qu'on a eus ces dernières années — Bartolo Colon, Magglio Ordonez, etc —, on se dit même que cette équipe-ci est probablement moins talentueuse que les précédentes. Mais je n'ai jamais vu un groupe aussi uni qui travaillait avec autant d'énergie. »

La victoire largement médiatisée des Red Sox de Boston, l'an dernier, allait assurément jeter de l'ombre sur les champions suivants. « Tough act to follow », comme disent les Grecs.

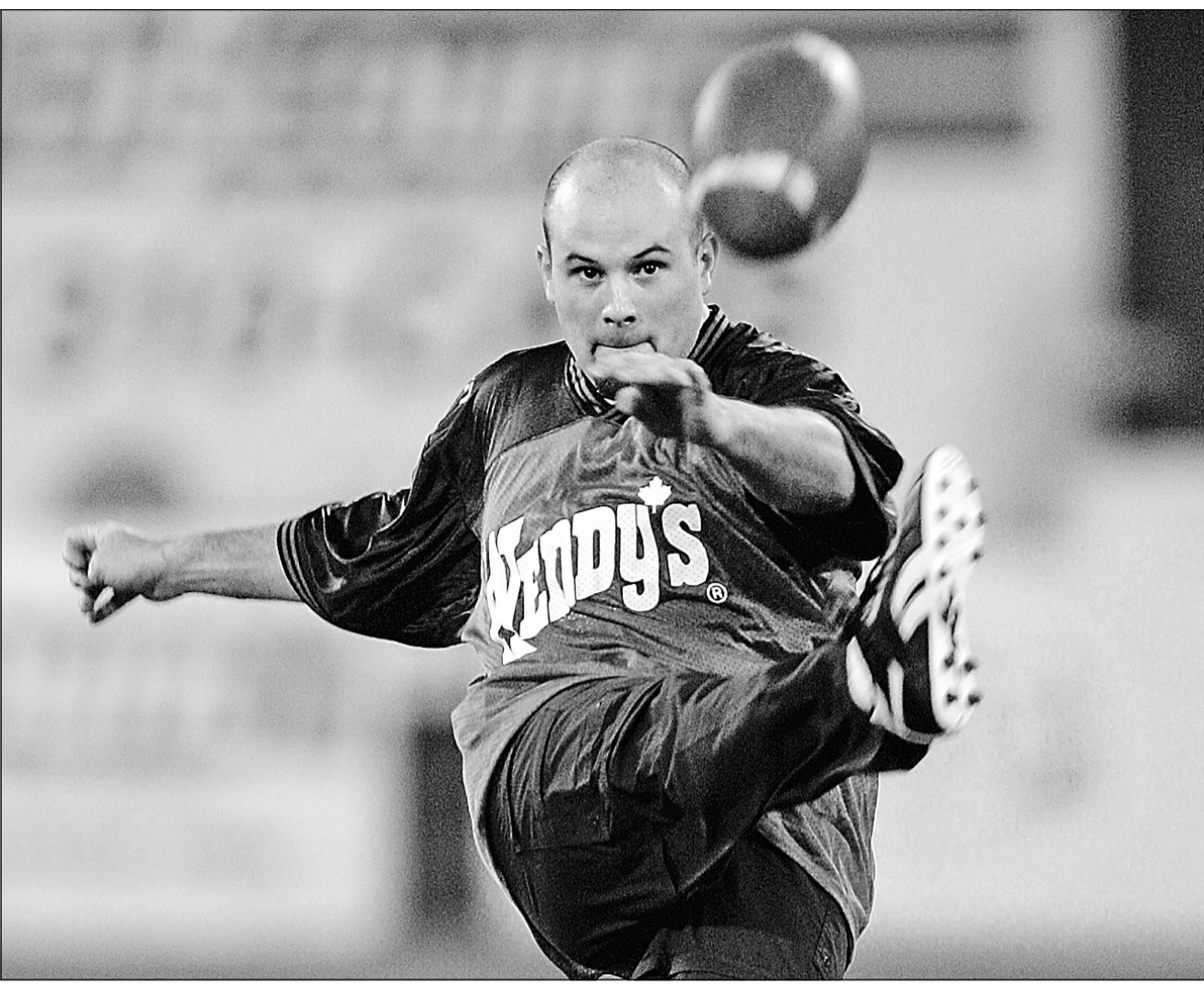
On connaîtra bientôt les cotes d'écoute officielles de la Série mondiale, mais le réseau Fox s'inquiétait ouvertement, en début de série, des faibles auditoires que pouvait générer une finale Astros-White Sox.

Faut-il pour autant y voir un signal d'alarme? Un peu partout dans le baseball majeur, on a enregistré des records d'assistance cette saison. Il y a eu de superbes luttes dans presque toutes les divisions, des luttes qui se sont décidées dans la dernière semaine du calendrier. Une équipe détentrice du quatrième as s'est faufilée en Série mondiale pour la cinquième fois en six ans.

Et surtout, l'équilibre compétitif, si cher au commissaire Bud Selig, semble bel et bien exister. Avec une masse salariale de 69 millions, les White Sox sont devenus les troisièmes champions en quatre ans à être classés dans le deuxième tiers des équipes en termes de dépenses salariales. Les Angels d'Anaheim, en 2002, et les Marlins de la Floride, l'année suivante, avaient des budgets comparables.

De quoi faire réfléchir George Steinbrenner et les Yankees, qui voient leurs performances décliner à mesure qu'ils dépensent davantage.

## Un botté de 50 verges... d'un million de dollars



Hier soir, à la mi-temps du match opposant les Argonauts de Toronto aux Tiger-Cats de Hamilton, il a « suffi » d'un botté de 50 verges à Brian Diesbourg, 25 ans, pour amasser un joli pactole d'un million de dollars! L'ingénieur mécanicien de Belle River, en Ontario, avait précédemment raté la cible à 20, 30 et 40 verges. Pour effectuer ce placement, il avait été choisi parmi près de 200 000 partisans inscrits à un concours en ligne organisé par Wendy's.

# Péril en la demeure

STÉPHANIE MORIN

**Don Matthews a passé la saison à remanier sa défense. Il s'est débarrassé des joueurs trop légers à la Marc Magna pour les remplacer par des mastodontes de près de 300 livres. Après la cuisante défaite de samedi dernier face aux Argonauts de Toronto, force est de constater que l'entraîneur-chef n'a pas réglé le problème. Et il commence à se faire tard pour apporter de nouvelles solutions.**

La défense des Alouettes a accordé 93 points lors des deux derniers matchs. Pire, elle croupit au fond de la cave à plusieurs chapitres: avant-dernière de la ligue pour le nombre de verges concédées par match (avec 404), avant-dernière (ex-aequo avec les Blue Bombers) pour le nombre de points accordés par match (27,8), avant-dernière pour le nombre de passe de touchés alloués (32).

Hier, les Argonauts de Toronto se sont assurés du championnat dans l'Est en battant les Tiger-Cats d'Hamilton 34-11.

Mince consolation: les Alouettes sont intouchables à cette deuxième place de la division; reste à savoir s'ils disputeront la demi-finale de l'Est contre les Renegades d'Ottawa ou, plus vraisemblablement, contre une équipe de l'Ouest. D'ici là, Don Matthews compte profiter des deux derniers matchs pour faire de nouveaux essais dans le but de replacer une

fois pour toute sa défense. Pendant ce temps, ses adversaires vont peaufiner leur système défensif bien établi...

Est-ce trop tard pour faire virer de bord le navire?

« C'est difficile, mais si Don Matthews le fait, c'est qu'il croit que c'est possible, estime Matthieu Proulx. Il n'est jamais trop tard. De toute façon, on n'a jamais gardé la même unité défensive pour plus de trois matchs. Au point où on en est, pourquoi pas? »

« La clé va être de bâtir une cohésion et une confiance à la défense, ajoute le maraudeur réserviste. Lors des derniers matchs, ça n'a pas bien été et il faut aborder les séries avec confiance. » Est-ce que l'unité défensive a ressenti au moins une fois cette année cette confiance si nécessaire pour gagner les matchs cruciaux? « Avec les mouvements constants de personnel et les blessures, ce serait difficile de dire oui... »

Don Matthews, on le sait, a tâtonné pendant des semaines avec sa formation défensive, y allant de sa propre version du système des essais et erreurs. Pour Proulx, tous ces changements étaient nécessaires. « C'est dur pour tout le monde, mais il fallait que ça se fasse si les entraîneurs trouvaient que la défense ne fonctionnait pas correctement. »

L'échec de la semaine dernière, combinée aux blessures de vétérans et à la défection de l'ailier défensif Mike Word, oblige Mat-

thews à faire de nouveau du remue-ménage dans son alignement. On a vu Mawuko Tugbenyoh s'entraîner avec la ligne défensive partante cette semaine; c'est sans doute lui qui prendra la place de Word. On sait aussi que les secondeurs Timothy Strickland et Duane Butler, tous deux blessés, ne seront pas en uniforme demain contre les Renegades. Ce sera la chance pour deux jeunes joueurs canadiens de faire leur preuve comme joueurs partants, Michael Botterill et Patrick Dorvéus, qui travailleront aux côtés de Jeremiah Garrison.

Après quatre saisons sur les unités spéciales, Dorvéus est heureux de voir enfin une porte s'ouvrir. « C'est la première chance que j'ai de montrer à l'équipe ce que je peux faire et j'ai l'intention de prendre mon rôle au sérieux, dit le joueur originaire de Montréal. J'espère que les Renegades vont courir de mon côté pour que je puisse prouver ce dont je suis capable. »

Les Renegades vont certainement tenter de profiter de l'inexpérience des secondeurs montréalais et user abondamment de la course. Le porteur de ballon Josh Ranek est en grande forme et les Renegades peuvent compter sur la deuxième meilleure attaque au sol de la LCF.

Surtout, les Renegades se battent pour tenter d'obtenir une place en séries. Et les Alouettes? Ils se battent pour sauver leur âme pendant qu'il en est encore temps.

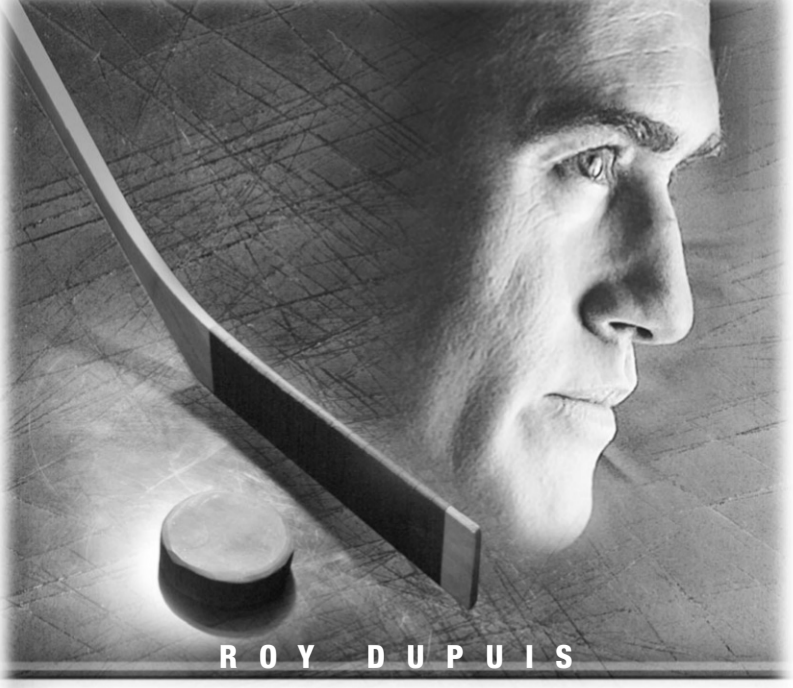
### DATE LIMITE POUR CANDIDATURES : LUNDI 31 OCTOBRE

LA PRESSE

présentent



Desjardins



ROY DUPUIS

## MAURICE RICHARD

SCÉNARIO KEN SCOTT UN FILM DE CHARLES BINAMÉ  
PRODUIT PAR DENISE ROBERT DANIEL LOUIS

À L'AFFICHE LE 25 NOVEMBRE



Vous êtes responsable d'une équipe sportive, tous sports confondus, de filles ou garçons âgés entre 10 et 17 ans? Un de ces jeunes a des qualités exceptionnelles?

Inscrivez-le au PROGRAMME

## LES JEUNES ÉTOILES MAURICE RICHARD

Faites-nous parvenir une brève description (maximum 100 mots) de ses compétences sportives selon les critères suivants:

- leadership • persévérance • détermination
- développement (progression) • esprit d'équipe

Par la poste: Les Jeunes Étoiles Maurice Richard  
La Presse, C.P. 11053, Succursale Centre-Ville, Montréal H3C 4Y9  
ou par internet: cyberpresse.ca Date limite: lundi 31 octobre 2005 à 17 h

Un jury déterminera 5 jeunes étoiles qui seront honorées lors de la première du film MAURICE RICHARD à la Place des Arts le mercredi 23 novembre à 15 h en compagnie des acteurs et artisans du film et de joueurs du Canadien.

### DERNIÈRE CHANCE

Chaque jeune étoile recevra:

- 20 invitations pour la première du film
- 4 billets pour un match du Canadien incluant une visite au vestiaire
- la biographie de Maurice Richard dédiée par les ambassadeurs du Canadien
- des souvenirs à l'effigie du film

Procédure d'inscription disponible à La Presse, sur [cyberpresse.ca](http://cyberpresse.ca) et [www.desjardins.com/ados](http://www.desjardins.com/ados)

### EN BREF

#### OLYMPISME

**Plus de femmes à Pékin, plus de tests à Turin** > Il y aura davantage de femmes aux Jeux olympiques de Pékin en 2008 qu'à Athènes en 2004. La Commission exécutive du CIO a décidé d'introduire le 3000 m steeple féminin, une épreuve de natation de 10 km en eau libre pour messieurs et dames et d'augmenter de 10 à 12 le nombre d'équipes féminines aux épreuves de football, de hockey sur gazon et de handball. Cette décision entraîne le sacrifice de deux disciplines de tir olympique: celui du 10 m cible courante messieurs et double trap dames. Le CIO a également décidé de supprimer les épreuves de double en tennis de table pour les remplacer par des épreuves par équipes. En revanche, la boxe féminine devra attendre son tour, de même que la lutte qui souhaitait introduire de nouvelles catégories de poids. Par ailleurs, les Jeux d'hiver de Turin verront le nombre de tests antidopage augmenter de 45 % par rapport à ceux réalisés lors des Jeux de Salt Lake City en 2002, a annoncé hier le CIO. Ce sont ainsi 1200 contrôles qui seront effectués entre la date d'ouverture du village olympique fin janvier et le jour de clôture des Jeux, le 26 février.

— AFP

# sports week-end

## TOP 5

Cinq rendez-vous à ne pas rater

### 1 LNH Ça continue!

Le bon début de saison du Canadien a vite fait oublier l'interminable conflit de travail et la saison perdue de la LNH. Le Tricolore se frotte demain aux Rangers de New York, qui ont ralenti après une bonne séquence en début de saison.

**Rangers c. Canadien**  
Demain soir, 19h, RDS

### 2 LNH Ça continue! (bis)

CBC a pleinement profité du retour du hockey et *Hockey Night in Canada* devrait être intéressante, demain, dès 19h. On présente coup sur coup les matchs Ottawa-Toronto et Vancouver-Colorado, avec en « prime » l'ineffable Don Cherry...

Demain, 19h, CBC

### 3 FOOTBALL Guerre de clochers

Les Carabins de l'Université de Montréal et le Rouge et Or de l'Université Laval s'affrontent demain midi pour déterminer le champion de la conférence québécoise du football universitaire canadien. Un gros match, dont les Québécois sont favoris...

**Carabins c. Rouge et Or**  
Demain, 12h, RDS et TSN

### 4 PATINAGE Un oeil vers Turin

On a déjà tous un oeil vers Turin, où seront présentés les Jeux olympiques d'hiver dans un peu plus de 100 jours. Le patinage artistique y occupera une place de choix et on aura une chance de voir plusieurs des favoris des Jeux, ce week-end, dans le cadre de la compétition Skate Canada. Ce soir, demain et dimanche, CTV diffuse les compétitions en provenance de Terre-Neuve.

Skate Canada, ce soir et demain 19h, dimanche 13h, CTV

### 5 NFL Un test pour Eli

La division Est de l'Association nationale est toujours très compétitive. Trois équipes, New York, Washington et Philadelphie, se partagent actuellement le premier rang avec une fiche de 4-2, un demi-match devant Dallas (4-3). Eli Manning prend vite de l'assurance avec les Giants de New York, mais il se frottera dimanche à la rude défensive des Redskins. Un bon test.

**Redskins c. Giants, dimanche, 13h, FOX**

— L'équipe des Sports

« Chaque fois que vous devez effectuer des changements, spécialement sur la ligne offensive, vous avez de bonnes raisons d'être inquiets... »

— L'entraîneur-chef des Bills de Buffalo, **MIKE MULARKEY**, devra sans doute remplacer plusieurs de ses joueurs de ligne réguliers, demain, face aux Patriots de la Nouvelle-Angleterre

GROS PLAN >

## OTIS GRANT



PHOTO ROBERT MAILLOUX/LA PRESSE

#### OTIS GRANT

**Boxeur** : gaucher

**Âge** : 37 ans

**Taille** : 5 pieds 9

**Poids** : catégorie des super moyens  
168 livres

**Portée** : 71 pouces

**Originaire** : Saint Ann's, Jamaïque

**Ville de résidence** : Montréal

**Entraîneur** : Howard Grant

**Dossier** : 37-2-1, 17 K.-O.

**Classement** : aspirant numéro un du WBC

Après avoir frôlé la mort dans un accident de voiture en 1999, Otis Grant ne pensait plus jamais remettre les gants. **Plongé dans le coma durant quelques jours**, on lui avait même administré les derniers sacrements. Après une dure réhabilitation, il est finalement remonté sur le ring et, **depuis, il n'a perdu aucun combat**. Et comme si les scénaristes hollywoodiens avaient mis le nez dans son histoire, **Magic pourrait bientôt réaliser son rêve et disputer un combat de championnat du monde** contre l'Allemand Markus Beyer. En attendant, il mettra les gants contre l'Américain Donnell Wiggins, 25 ans (24-5-2, 14 K.-O.), demain au Casino du Lac-Leamy. « **Je ne prends pas ce combat à la légère** », dit-il. Mais sa tête semble déjà ailleurs...

Sophie Allard



Lost in the Fog  
PHOTO AP

### COURSES SUR LE PLAT

#### LA DERNIÈRE FÊTE DU GALOP EN 2005

Les courses sur le plat se déroulent pendant toute l'année aux États-Unis, mais les épreuves d'importance prennent fin avec la présentation de la Breeders' Cup.

À l'affiche demain sur la piste Belmont Park, la Breeders' Cup allie quantité et qualité, contrairement au Derby du Kentucky, au Preakness et au Belmont Stakes. Chacune des étapes de la Triple Couronne, disputées en mai et juin, est l'affaire d'une course, et une seule, réservée aux pur-sang de trois ans. La Breeders' Cup réunit les meilleurs poulains et pouliches de deux et trois ans et l'élite des chevaux âgés de l'Amérique du Nord et de l'Europe. Elle est constituée de huit courses qui totalisent 14 millions en bourses.

Le réseau de télévision américain NBC retransmettra l'événement, à partir de 13h. Au Québec, les hippodromes et les hippo-clubs accepteront les paris.

Plusieurs parieurs se rangeront du côté de Lost in the Fog, Leroidesanimaux et First Samurai, respectivement dans le Sprint, le Mile et le Juvenile, et qui pourrait le leur reprocher? Lost in the Fog et First Samurai sont invaincus en carrière, respectivement en neuf et quatre courses, alors que Leroidesanimaux a gagné chacun de ses huit derniers départs.

Lost in the Fog, Leroidesanimaux et First Samurai semblent les meilleurs, mais leurs rivaux ne sont pas piqués des vers. Ils ne sont pas à l'abri d'une contre-performance et, le cas échéant, le cheval gagnant rapportera de gros billets. Le succès de chaque course réside dans l'analyse du programme.

Sur papier, l'épreuve-reine de la Breeders' Cup, la Classic, s'annonce corsée. Entraîneurs et jockeys le disent: il faut un peu de chance dans une course réunissant 14 chevaux. Saint Liam est le pré-favori, à 3-1, et la présence de Jerry Bailey aux écuries est rassurante. Il ne faut pas mésestimer Rock Hard Ten (Richard Migliore), Borrego (Garrett Gomez), Oratorio (Kieren Fallon), Flower Alley (John Velazquez), Perfect Drift (Mark Guidry) et Starcraft (Patrick Valenzuela).

Sun King (Rafael Bejarano), Choctaw Nation (Victor Espinoza), Sir Shackleton (Javier Castellano), Super Frolic (Eibar Coa), Suave (Edgar Prado), Jack Sullivan (Frank Dettori) et A Bit O'Gold (Jono Jones) complètent les inscrits de cette course dotée d'une bourse de quatre millions.

Des choix? Les vôtres valent les nôtres.

Gaëtan Lauzon

#### BREEDER'S CUP

**BELMONT PARK, NEW YORK**  
DEMAIN, 13h, NBC

# SPORTS WEEK-END

## PATINAGE ARTISTIQUE

### SHE'S THE GIRL

L'an dernier, **Joannie Rochette** était bien heureuse d'amorcer sa saison en Chine, loin de la pression et des projecteurs. L'expérience s'était avérée concluante, la patineuse d'Île-Dupas alignant trois podiums consécutifs – incluant une victoire – dans la série Grand Prix. Cette saison de rêve s'est toutefois conclue de façon décevante avec une 11<sup>e</sup> place aux Mondiaux de Moscou. Trop de voyages, trop de fatigue, avait constaté Rochette. En cette année olympique, **la patineuse de 19 ans** commence donc sa saison de Grand Prix chez elle, au Canada, dans le cadre des **Internationaux MasterCard**, qui se sont amorcés hier, à St. John's, à Terre-Neuve. Le programme court féminin sera présenté aujourd'hui au Mile One Stadium, domicile des Fog Devils de la LHJMQ. En l'absence de la championne en titre, **Cynthia Phaneuf, blessée**, les rivales de Rochette seront l'Italienne Carolina Kostner et la Japonaise Fumie Suguri, respectivement troisième et cinquième aux derniers Mondiaux. Si la championne canadienne les talonne ou même les devance, cela représentera un excellent signe en vue de Turin. Chez les hommes, l'Ontarien **Jeff Buttle, médaillé d'argent surprise à Moscou**, part favori. Son énigmatique compatriote Emanuel Sandhu croit posséder les programmes pour enlever l'or. En danse, Marie-France Dubreuil et Patrice Lauzon chercheront à amorcer la saison du bon pied, **tout comme le couple Valérie Marcoux** – Craig Buntin. Ça passe à la télé... en anglais, bien sûr.

Simon Drouin



Joannie Rochette  
PHOTO CP

**INTERNATIONAUX  
MASTERCARD  
PATINAGE CANADA  
ST. JOHN'S, TERRE-NEUVE  
.....  
AUJOURD'HUI, 19H, TSN  
DEMAIN, 19H, CTV  
DIMANCHE, 13H, CTV**

## FOOTBALL UNIVERSITAIRE > CARABINS VS ROUGE ET OR

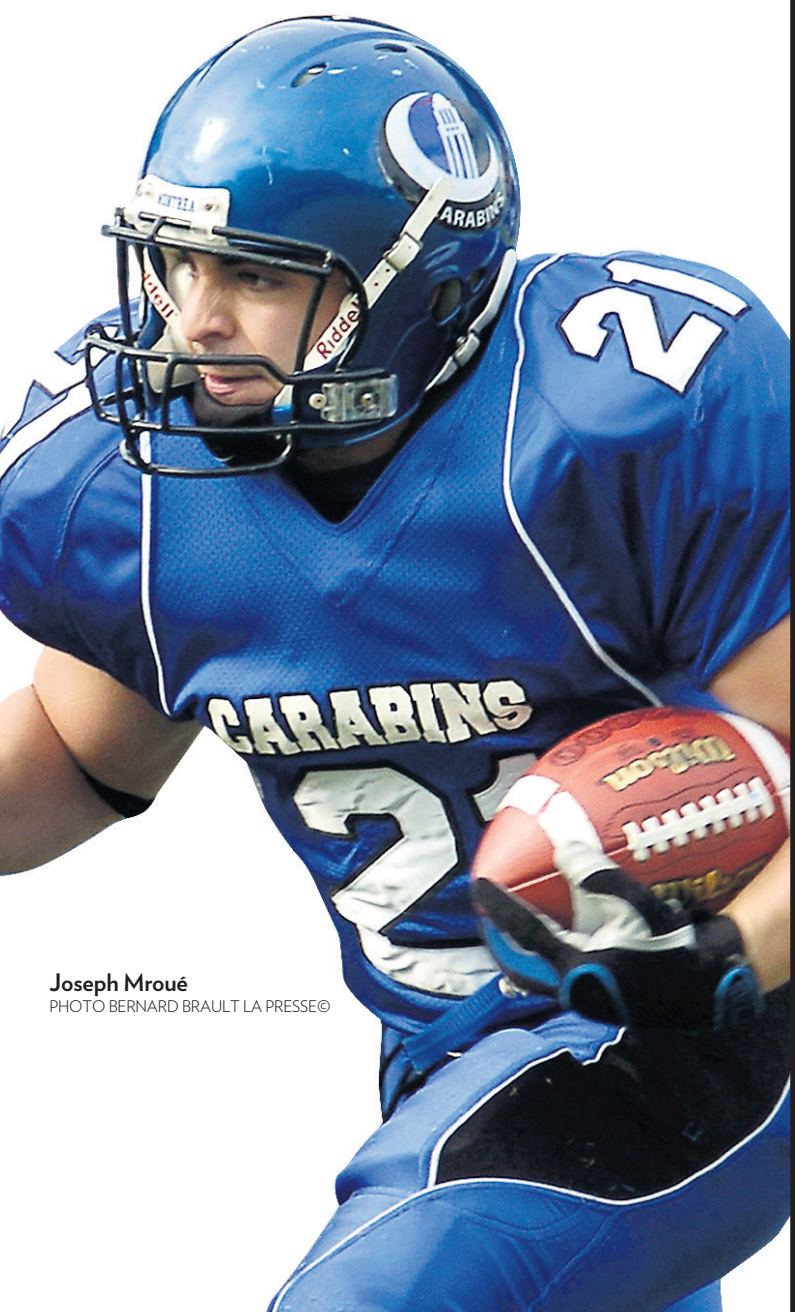
# ULTIME DUEL POUR LA TÊTE DU CLASSEMENT

**Suspense et roulement de tambour.** Qui, du Rouge et Or ou des Carabins, terminera en tête du classement québécois? À la veille du **duel Québec-Montréal** tant attendu, la nervosité est palpable dans un camp comme dans l'autre. Après une défaite de 24 à 12 contre Laval en lever de rideau du calendrier, les Bleus feront tout pour ne pas que l'histoire se répète à Québec, à l'occasion du dernier rendez-vous de la campagne. **Un combat revanche?** C'est tout comme.

« Nous disputerons notre match le plus important de la saison, a confié au quotidien *Le Soleil* Benoît Groulx, quart-arrière du Rouge et Or. Je m'attends à ce que les joueurs de la défense des Carabins me mettent beaucoup de pression et qu'ils tentent de me frapper. **Je vais devoir décocher mes passes rapidement.** Mais j'ai confiance en mes joueurs de ligne offensive. »

Après une convaincante victoire de 39 à 11 contre les Huskies de Saint Mary's, la semaine dernière, la troupe de l'entraîneur Jacques Dussault – **deuxième du classement au Québec derrière Laval** – s'amène au PEPS gonflée à bloc. Le quart-arrière Jonathan Jodoin vient d'égaliser sa meilleure performance en carrière (225 verges), tandis que le porteur **Joseph Mroué pourrait devenir dès demain le footballeur ayant cumulé le plus de verges au sol** en une saison dans la Ligue de football universitaire du Québec. C'est un certain Mark Brown de l'Université Carleton qui détient ce record depuis 1986 avec 1028 verges. Si Mroué n'est qu'à 102 verges de cette marque, le défi est de taille : **il devra percer le mur de la meilleure défense au pays.**

Sophie Allard



Joseph Mroué  
PHOTO BERNARD BRAULT LA PRESSE

**CARABINS : 6-1 / ROUGE ET OR : 7-0**  
.....  
**PEPS DE L'UNIVERSITÉ LAVAL**  
.....  
**SAMEDI, 12H : RDS, TSN, CHYZ 94,3 (à Québec)**

## LE WEEK-END TÉLÉ

### AUJOURD'HUI

28 OCTOBRE

#### BOXE

**13h30 TSN\***  
Stevie Johnson c. Jose Luis Castillo  
**14h RDS\***  
Les knock-out les plus percutants de l'histoire de la boxe  
**0h30 TSN\***  
Stevie Johnson c. Jose Luis Castillo

#### FOOTBALL

**21h TSN**  
LCF :  
Colombie-Britannique c. Edmonton

#### GOLF

**16h TSN**  
PGA : de Palm Harbor, Floride, la deuxième ronde du Championnat Chrysler

#### HOCKEY

**19h30 VOX**  
LHJMQ : Rimoski c. Gatineau  
**19h30 SPNET**  
LAH : Rochester c. Toronto

#### PATINAGE ARTISTIQUE

**19h TSN**  
Skate Canada :  
de Saint-Jean, Terre-Neuve

#### SPORT ÉQUESTRE

**14h SPNET\***  
Spruce Meadows : de Calgary, Alberta, la compétition de sauts ATCO Electric Circuit Six Bar

### DEMAIN

29 OCTOBRE

#### BOXE

**13h VOX\***  
Carte à déterminer  
**16h TVA\***  
Championnat éliminatoire WBC des super-moyens opposant Otis Grant à Donnel Wiggins  
**23h30 TSN\***  
Antonio Tarver c. Roy Jones Jr  
**0h20 TVA\***  
Championnat éliminatoire WBC des super-moyens opposant Otis Grant à Donnel Wiggins

#### COURSE DE CHEVAUX

**13h NBC**  
De Belmont Park, New York, les huit courses de la Breeder's Cup

#### FOOTBALL

**11h55 RDS**  
CIS : Montréal c. Laval  
**12h ABC**  
NCAA : équipes à déterminer  
**12h TSN**  
CIS : Montréal c. Laval  
**12h WSBK**  
ACC : équipes à déterminer, selon la région  
**15h CBC**  
LCF : Alouettes c. Ottawa

#### 15h30 CBS

NCAA : Géorgie c. Floride  
**15h30 ABC**  
NCAA : Washington c. USC  
**19h TBS**  
NCAA : Texas c. Oklahoma  
**19h SCORE**  
NCAA : Michigan c. NWN  
**0h30 TBS\***  
NCAA : Texas c. Oklahoma

#### GOLF

**23h RDS\***  
PGA : de Palm Harbor, Floride, la troisième ronde du Championnat Chrysler

#### HOCKEY

**18h30 RDS**  
LNH : avant-match Rangers de New York c. Canadien  
**19h CBC**  
LNH : Ottawa c. Toronto  
**19h RDS**  
LNH : Rangers de New York c. Canadien  
**22h CBC**  
LNH : Vancouver c. Colorado

#### PATINAGE ARTISTIQUE

**19h CTV\***  
De Saint-Jean, Terre-Neuve, les Internationaux MasterCard du Canada

#### SOCCER

**7h30 SPNET**  
Angleterre : Tottenham c. Arsenal  
**10h SPNET**  
Angleterre : Liverpool c. West Ham  
**10h FSW**  
Allemagne : Dortmund c. M'gladbach  
**11h10 TV5**  
France : Marseille c. Lille  
**12h RAI**  
Italie : Sampdoria c. Inter  
**12h30 SPNET**  
Angleterre : Middlesborough c. Manchester United  
**14h30 TLN, RAI**  
Italie : Milan c. Juventus  
**19h FSW**  
MSL :  
Nouvelle-Angleterre c. DC Metro  
**21h FSW MSL :**  
San Jose c. Los Angeles

### DIMANCHE

30 OCTOBRE

#### BOXE

**23h VOX\***  
Carte à déterminer

#### COURSE AUTOMOBILE

**12h SPNET**  
NASCAR : d'Atlanta, Géorgie, la course Bass Pro Shops MBNA 500 pour la Coupe Nextel  
**12h30 NBC**  
NASCAR : d'Atlanta, Géorgie, la course Bass Pro Shops MBNA 500 pour la Coupe Nextel

#### FOOTBALL

**11h TSN**  
NFL Countdown  
**13h Global**  
NFL équipes à déterminer  
**13h CBS**  
NFL Jacksonville c. St. Louis  
**13h RDS**  
NFL : Green Bay c. Cincinnati  
**13h FOX**  
NFL : Washington c. Giants de New York  
**15h30 TSN**  
LCF : avant-match Calgary Winnipeg  
**16h TSN**  
LCF : Calgary c. Winnipeg  
**16h FOX**  
NFL Philadelphie c. Denver  
**19h30 TSN**  
NFL Primetime  
**20h30 TSN**  
NFL : Buffalo c. Nouvelle-Angleterre  
**0h Global\***  
NFL : équipes à déterminer

#### GOLF

**14h ABC**  
PGA : de Palm Harbor, Floride, la dernière ronde du Championnat Chrysler  
**16h RDS, Global**  
PGA : de Palm Harbor, Floride, la dernière ronde du Championnat Chrysler

#### PATINAGE ARTISTIQUE

**13h CTV\***  
De Saint-Jean, Terre-Neuve, les Internationaux MasterCard du Canada  
**13h ABC\***  
D'Atlantic City, New Jersey, la compétition Skate America 2005

#### SOCCER

**9h TLN**  
Italie : Fiorentina c. Cagliari  
**10h FSW\***  
Italie : Fiorentina c. Parma  
**11h SCORE**  
Angleterre : Bromwich c. Newcastle  
**13h FSW\***  
Angleterre : Charlton c. Bolton  
**14h30 TLN**  
Italie : Udinese c. Palerme  
**15h FSW\***  
France : Auxerre c. PSG  
**23h FSW\***  
Argentine :  
Rosario Central c. River Plate

#### SPORT ÉQUESTRE

**13h TSN\***  
Le tournoi des champions Celebrity Ride'N Drive  
**16h30 SPNET\***  
Spruce Meadows : la compétition de sauts EnCana Cup

\* en différé ou en reprise.

NOTE : horaires sujet à changements de dernière minute de la part des stations.

## SOCCER > LES MATCHS À LA TÉLÉ

Voici quelques matchs que les mordus ne voudront pas manquer

### SAMEDI

8h Tottenham - Arsenal (Angleterre) Sportsnet  
10h Dortmund - M'Gladbach (Allemagne) FOX  
10h Liverpool - West Ham (Angleterre) Sportsnet  
11h10 Marseille - Lille (France) TV5  
12h Sampdoria - Inter (Italie) RAI International  
12h30 Middlesborough - Manchester (Angleterre) Sportsnet  
14h30 Milan AC - Juventus (Italie) RAI International et TLN (redif. mardi 11h FOX)  
20h New England - New York/New Jersey (MLS 1/4 de finale retour) FOX  
22h San Jose - Los Angeles Galaxy (MLS 1/4 retour) FOX

### DIMANCHE

8h Fiorentina - Cagliari (Italie) RAI International (9h sur TLN)  
11h West Bromwich Albion - Newcastle (Angleterre) The Score  
13h Charlton - Bolton (Angleterre) FOX  
14h30 Udinese - Palerme (Italie) RAI International (même heure TLN)  
15h Auxerre - Paris-SG (France) FOX  
23h Rosario Central - River Plate (Argentine) FOX

### LUNDI 17 OCTOBRE

15h00 Manchester City - Aston Villa (Angleterre) FOX

HOCKEY > SÉNATEURS C. MAPLE LEAFS

LE WEEK-END DES SÉNATEURS

Les Sénateurs d'Ottawa auront un week-end occupé. Ils affrontent deux clubs costauds et deux grands rivaux, les Maple Leafs demain soir à Toronto et les Flyers de Philadelphie dimanche à Ottawa. Spezza, Heatley, Alfredsson et compagnie ont déjà disputé deux matchs contre Toronto et à chaque fois, ils l'ont emporté de justesse en fusillade, grâce à Heatley. Le gardien Dominik Hasek avait d'ailleurs accordé cinq buts aux Leafs lors du dernier match, un sommet cette saison. Les Sénateurs semblent avoir de la difficulté à se défaire de leurs complexes

**SÉNATEURS C. MAPLE LEAFS**  
**DEMAIN, 19H, CBC**

face aux Leafs, nettement moins talentueux qu'eux. Ils ne pourront malheureusement pas compter sur l'un de leurs bons attaquants, Martin Havlat, toujours suspendu. Havlat, trois points, dont un but, en cinq matchs cette saison (+3), ne pourra revenir au jeu avant mercredi à Buffalo. Les Sénateurs n'ont pas encore affronté Philadelphie cette saison, mais on peut deviner que s'ils utilisent leur vitesse, ils pourraient en faire voir de toutes les couleurs aux défenseurs des Flyers.

Mathias Brunet

Bryan McCabe (au dessus) et Chris Neil  
 PHOTO REUTERS



Saku Koivu et Alexander Perezhogin.

PHOTO IAN BARRETT CP

Le bonheur des uns fait le bonheur des autres



**PIERRE TRUDEL**  
**ANTENNES**  
 COLLABORATION SPÉCIALE

Les succès du Canadien font le bonheur de RDS qui obtient des scores auxquels ses analystes ne rêvaient sans doute pas avant le début de la saison.

Samedi dernier, pour la visite des Islanders, une équipe peu charismatique, la moyenne de l'auditoire fut de 673 000, avec une pointe à 892 000 à 21h. Des résultats que même la SRC obtenait rarement dans les dernières saisons. Mardi, pour le match contre Philadelphie, la moyenne a été de 601 000, avec un sommet à 782 000 à 21h.

Le hockey a aussi procuré à RDS le premier rang des chaînes spécialisées pour la semaine du 10 au 16 octobre avec 5,1% des parts de marché contre 4% pour Super Écran, 3,4% pour Télé-Québec et 3% pour Télétoon.

Le retour du hockey a aussi comblé les autres diffuseurs.

Sur CBC, la moyenne des trois premiers samedis est de 1 344 000 pour le premier match et de 1 223 000 pour le second.

Sportsnet a obtenu une audience record lundi dernier pour le match Toronto/Boston. La moyenne de 791 000 téléspectateurs éclipsait celle de 697 000 enregistrée durant les éliminatoires en 2002.

Sur TSN, la moyenne des trois matchs des Leafs, diffusés jusqu'ici sur une base régionale, est de 692 000. En comparaison, la moyenne de toute la saison 2003-2004 était de 475 000.

Le football a aussi obtenu de bons résultats. Le match Argos/Alouettes, dimanche après-midi, a été suivi par une moyenne de 288 000 téléspectateurs, avec une pointe à 350 000 vers la fin du massacre. Sur CBC, 530 000

personnes ont regardé le match. TSN a obtenu des auditoires de 352 000 avec le match Ottawa/Hamilton vendredi dernier, de 203 000 avec l'affrontement Winnipeg/Vancouver le lendemain, et de 478 000 dimanche avec le match Calgary/Régina dont l'enjeu était une place en séries.

**F1: bilan positif**

Le bilan de la saison en F1 démontre des résultats positifs ici et en France. En faisant le total des auditoires de RDS et de la SRC, le Grand Prix du Canada a été suivi par 1 284 000 téléspectateurs et la moyenne générale de toute la saison se situe à 479 000. BBM, et non Nielsen, réalisait les sondages pour la première fois.

En France, sur TF1, 3,7 millions de téléspectateurs en moyenne ont regardé chaque course, pour une part d'audience de 35%. La hausse est surtout remarquable dans le cas des Grands Prix européens, avec une moyenne de 4,2 millions. Les succès de Renault y sont pour beaucoup.

**La LNAH sur RDS**

La Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), l'ex-semi pro, a décidé de montrer son produit sur une plus grande échelle. Elle assumera elle-même les coûts de production des 10 matchs qui seront diffusés sur RDS. La première rencontre, impliquant les équipes de Québec et de Thetford Mines, sera présentée le 11 novembre et on visitera chacune des neuf villes du circuit. À la description, André Côté, l'un des bons dans ce métier. On ne connaît pas encore l'analyste.

Un méchant samedi sur RDS: à midi, le match Carabins/Rouge et Or, à 15 h, celui entre les Alouettes et Les Renegades, et à 19h, le Canadien accueille Jagr et les Rangers.

Il y a de la boxe demain sur TVA, avec Otis Grant en vedette. Le combat sera retransmis sur Sun TV à Toronto, et par British Eurosport. Les Anglais sont surtout intéressés par le jeune John Murray qui affrontera Tyrone Wiggins, le frère de l'adversaire de Grant. L'analyste de British Eurosport,

Carl Froch, est l'aspirant N°8 des super moyens et souhaiterait bien affronter Grant l'an prochain.

La quotidienne *Au-dessus de la mêlée* a révélé mercredi les résultats d'un sondage mené auprès d'une quinzaine de journalistes à qui on avait demandé de voter pour les athlètes actifs les plus disponibles, tout en tenant compte de la pertinence de leurs propos.

Les plus appréciés sont, dans l'ordre, Chantal Petitclerc, Alexandre Despatie, Martin Brodeur, Eric Lucas et Vincent Lecavalier. Mélanie Turgeon se retrouve sixième et José Théodore septième. Les moins: Geneviève Jeanson, Martin Saint-Louis, Mario Lemieux, Alexandre Tagliani et Donald Brashear. Jacques Villeneuve est septième.

Blessée, Cynthia Phaneuf ne peut défendre son titre de championne canadienne, mais Joannie Rochette pourrait lui succéder. Les compétitions de Skate Canada sont diffusées sur TSN aujourd'hui, sur CTV demain et dimanche.

**CHOIX TÉLÉ**

**L'ANTICHAMBRE DES GRANDS**  
**RDS, ce soir, 19h30**

Produit par Altav TV, *L'antichambre des grands* est un documentaire qui permet d'entrer dans l'univers de trois athlètes québécoises, chacune évoluant avec l'élite de sa discipline sur les circuits majeurs. Toutes sont reconnues comme athlètes de haut niveau, mais aucune n'a encore connu les résultats permettant l'accès au traitement VIP dont bénéficient les stars. Elles sont, pour l'instant, dans l'antichambre, là où la victoire est une question de survie. Entrez dans le monde de Geneviève Simard (ski), Marie-Eve Pelletier (tennis) et Isabelle Blais-Beisiegel (golf).

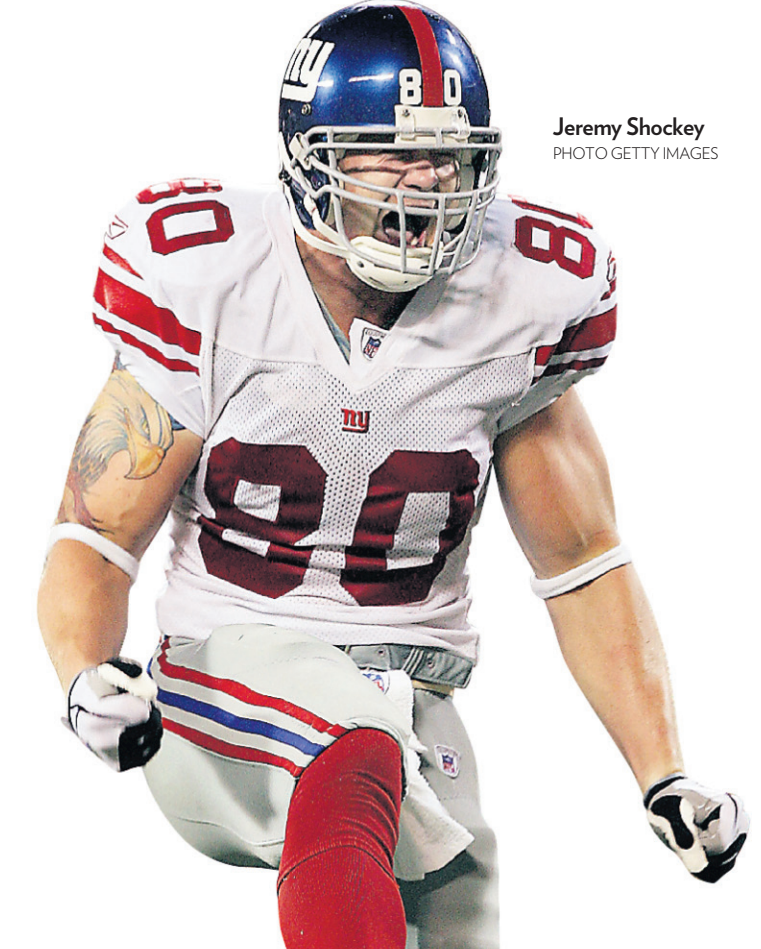
NFL > REDSKINS c. GIANTS

LE PLAISIR EST À L'EST

Il n'y a pas si longtemps, un affrontement Skins-Giants nous donnait le goût de passer le dimanche après-midi à jogger dans le parc. En fait, pas plus tard que l'année dernière, on aurait longuement hésité entre une telle confrontation et un documentaire sur les habitudes du rhinocéros. Mais dimanche, c'est le match à l'horaire qui nous tente le plus. D'un, les deux rivaux de division sont impliqués dans une course à quatre pour le titre, avec les Cowboys et les Eagles. Deuxièmement, on veut en connaître un peu plus sur ces deux équipes qui surprennent. Le coach des Skins, Joe Gibbs, aura mis une saison à s'adapter à la nouvelle NFL, mais l'édition 2005 commence à ressembler à celle des belles années de l'équipe: défensive qui domine, un quart qui réussit quelques grosses passes par match et un jeu au sol qui produit grâce à la ligne offensive. Si les Redskins ont l'air des bons vieux Redskins, les Giants, eux, montrent un visage fort différent que par le passé. Avouez que jeu aérien explosif et Giants ont rarement été utilisés dans la même phrase. Eli Manning ne commet pratiquement plus d'erreurs et il s'est rapidement développé une belle complicité entre lui et le nouveau venu Plaxico Burress qui, disons-le, joue du bon football. L'ailier rapproché Jeremy Shockey connaît lui aussi une grosse saison après quelques années difficiles. On s'ennuyait de la division Est de la Nationale. Ce n'était pas pareil sans les Giants, les Skins et les Cowboys.

Miguel Bujold

**REDSKINS DE WASHINGTON C. GIANTS DE NEW YORK**  
**DIMANCHE, 13H, FOX (36)**

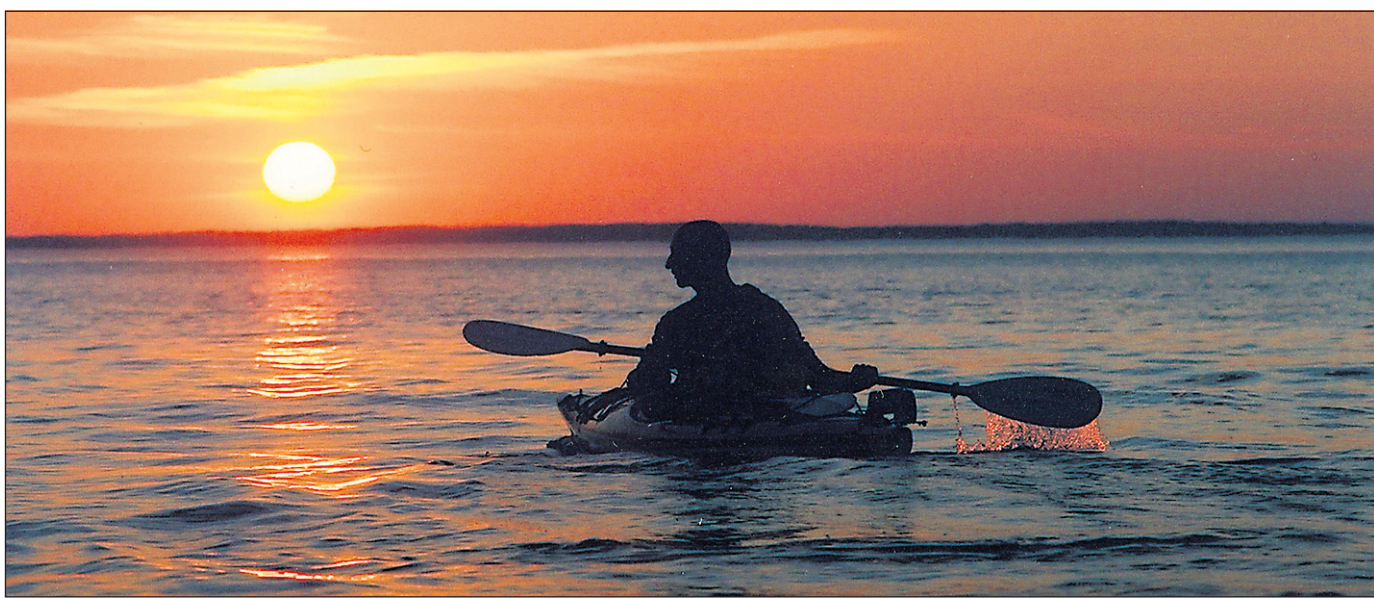


Jeremy Shockey  
 PHOTO GETTY IMAGES

NFL CE WEEK-END

DIMANCHE	
13h	16h
Arizona à Dallas	Kansas City à San Diego
Chicago à Detroit	Miami à Nouvelle-Orléans (À Baton Rouge)
Cleveland à Houston	Philadelphie à Denver
Green Bay à Cincinnati	Tampa Bay à San Francisco
Jacksonville à St. Louis	20h30
Minnesota à Caroline	Buffalo à Nouvelle-Angleterre
Oakland à Tennessee	<b>LUNDI</b>
Washington à NY Giants	21h Baltimore à Pittsburgh

SORTIES SPORTIVES



DES PELLICULES PLEIN LA TÊTE!

Ah non, pas un autre festival de films! Toutes ces pellicules à la fin vont nous faire perdre la tête, certes, mais pas le Nord! Le 4<sup>e</sup> Festival international du film d'aventure de Montréal, à l'affiche depuis hier soir, concerne moins les cinéphiles que les mordus d'aventure et de plein air. Les fous sont sur l'écran et nous, sportifs à loisir et aventuriers du dimanche, nous sommes bien en sécurité, le coeur battant, la gorge serrée, l'oeil parfois mouillé, à peine assis sur le bord de nos sièges. Trente-huit films en compétition officielle, 29 thématiques, des histoires, des péripéties et des invraisemblances tournées sur le vif. Des films, mais aussi trois grandes soirées conférences (aujourd'hui: le «sprinter des cimes» Marc Batard; demain: la passion himalayenne du Québécois Maxime Jean) de même que la cinématographie québécoise d'aventure accessible librement et gratuitement. Cela se passe à la salle Marie-Gérin-Lajoie de l'UQAM jusqu'à dimanche (27 au 30 octobre). Les forfaits disponibles vont de 12\$ pour une matinée à 65\$ pour tout tout tout voir. Et la tournée: Québec le 7 novembre, Sherbrooke le 8, Gatineau le 10. Les détails sur [www.espaces.qc.ca](http://www.espaces.qc.ca).

Richard Chartier

4<sup>E</sup> FESTIVAL INTERNATIONAL DU FILM D'AVENTURE DE MONTRÉAL  
SALLE MARIE-GÉRIN-LAJOIE, UQAM  
JUSQU'À DIMANCHE



À VOIR DANS LA RÉGION DE MONTRÉAL

NOS CHOIX

AUJOURD'HUI

**Hockey midget AAA** : Séminaire Saint-François contre École Édouard-Montpetit, aréna Saint-Michel (13e Avenue et Jarry), 19h30. Les formations de dernier rang de chacune des deux sections s'affrontent. Édouard-Montpetit recherche toujours un premier gain.

**Volleyball universitaire** : Montréal contre McGill, gymnase de l'Université McGill, 475, rue des Pins Ouest, dames 18h, hommes 20h. Début de la saison régulière.

DEMAIN

**Football collégial AA** : Montmorency contre Édouard-Montpetit, terrain du collège, 444, De Gentilly, Longueuil, 19h30. Fin de la saison régulière. Montpetit est assuré du premier rang et Momo pourrait terminer deuxième du classement.

DIMANCHE

**Ski de fond** : Course de ski à roulettes sur le mont Royal, départ angle Mont-Royal et Camilien-Houde, 9h15. Un événement inusité où le gagnant est le premier à se présenter au sommet de la montagne après 1,5 km de montée à 10%.

**Football junior** : Windsor contre Saint-Léonard, stade Hébert, 13h. Finale de la Conférence de football junior de l'Ontario. Ces deux grands rivaux se retrouvent encore une fois. Windsor voudra sûrement faire oublier ses deux défaites de la saison régulière contre les Cougars.

Félicitations aux lauréats des Clés d'or



VOS EXPERTS

Amyot Bachand  
Pascal Boissé  
Benoît Charette  
Michel Crépault  
Nadine Filion  
Luc Gagné  
Hugues Gonnot  
Antoine Joubert  
Philippe Leguë



L'ANNUAL DE L'AUTOMOBILE 2006

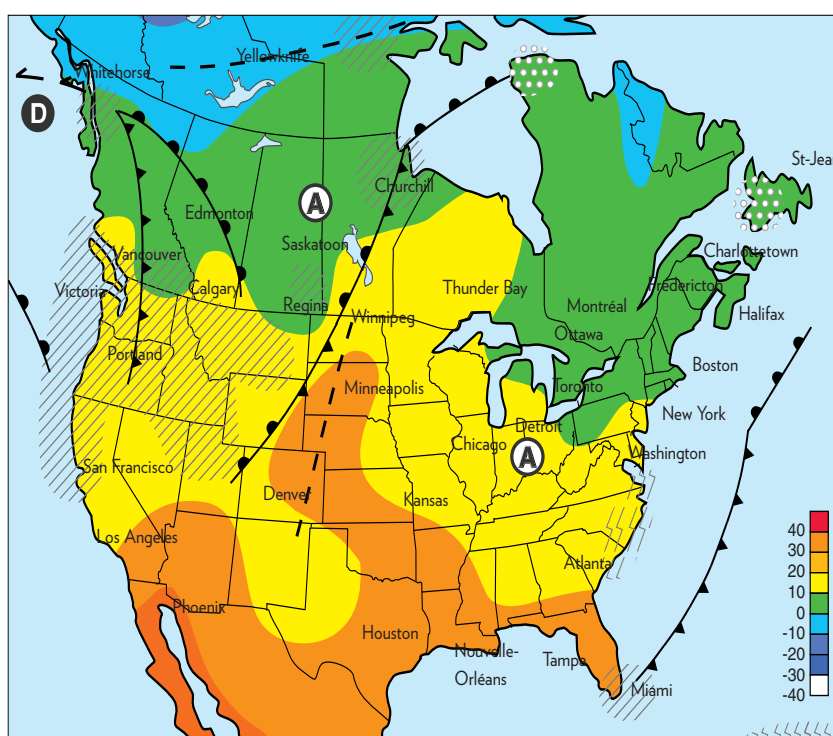


Voitures sous-compactes: Toyota Echo • Voitures compactes: Mazda3 • Voitures intermédiaires: Honda Accord Hybride • Voitures pleine grandeur: Chrysler 300 • Voitures pleine grandeur: Dodge Charger • Voitures pleine grandeur: Dodge Magnum • Voitures de luxe (moins de 50 000\$): BMW Série 3 • Voitures de luxe (entre 50 000\$ et 100 000\$): BMW Série 5 • Voitures de luxe (plus de 100 000\$): Audi A8L • Voitures sport (moins de 50 000\$): Mazda MX-5 • Voitures sport (moins de 50 000\$): Ford Mustang • Voitures sport (entre 50 000\$ et 100 000\$): Porsche Boxster • Voitures sport (plus de 100 000\$): Porsche 911 Carrera • Utilitaires sport compacts: Kia Sportage • Utilitaires sport compacts: Hyundai Tucson • Utilitaires sport intermédiaires (moins de 60 000\$): Honda Pilot • Utilitaires sport intermédiaires (plus de 60 000\$): Land Rover LR3 • Utilitaires intermédiaires (plus de 60 000\$): Lexus RX 400h • Utilitaires pleine grandeur: Cadillac Escalade • Fourgonnettes: Mazda5 • Fourgonnettes à vocation commerciale: Dodge Sprinter • Camionnettes compactes: Honda Ridgeline • Camionnettes pleine grandeur: Ford F-150

MÉTÉO

LES SYSTÈMES MÉTÉOROLOGIQUES

©Services Commerciaux MM 2005



Front chaud  
Front froid  
Occlusion  
Creux  
Anticyclone  
Dépression  
Neige  
Pluie  
Pluie verglaçante  
Orages

TEMPÉRATURE MAX MIN  
Hier 6 3  
Normales du jour 10 2  
Auj. l'an passé 8 -4  
(Observé hier à 15h)

RECORDS Plus haut maximum 24 en 1984  
Plus bas minimum -7 en 1976

FACTEUR HUMIDEX Aujourd'hui Nul

INDICE UV Aujourd'hui Bas

PRÉCIPITATION Hier 0,04 mm

LE SOLEIL ET LA LUNE  
7h29 17h47 Durée totale du jour: 10h18

2 nov 9 nov 16 nov 23 nov

MONTRÉAL ET LES ENVIRONS

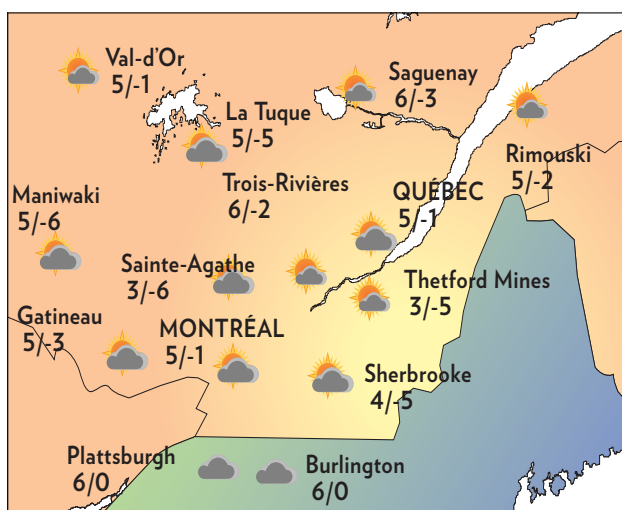
AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil en matinée avec plus d'éclaircies en après-midi. Vents légers. Probabilité de précipitations: 20%. Facteur humidex nul.

DEMAIN Passages nuageux. Probabilité de précipitations: 0%. MAX / MIN 8/3

CETTE NUIT Généralement dégagé. Vents légers. Probabilité de précipitations: 0%. Facteur humidex nul, en soirée. MINIMUM -1

DIMANCHE Généralement ensoleillé. Probabilité de précipitations: 0%. MAX / MIN 12/4

PRÉVISIONS RÉGIONALES



QUÉBEC AUJOURD'HUI Ciel variable. 5/-1. DEMAIN Généralement ensoleillé. 9/2.

OTTAWA AUJOURD'HUI Nuageux avec percées de soleil. 5/-3. DEMAIN Généralement ensoleillé. 9/2.

TORONTO AUJOURD'HUI Ciel variable. 8/-2. DEMAIN Ensoleillé. 11/3.

BAIE-COMEAU AUJOURD'HUI Généralement ensoleillé. 5/-2. DEMAIN Ensoleillé. 8/1.

L'ALMANACH QUOTIDIEN POUR MONTRÉAL

AU PAYS	AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Calgary	Beau	10 1
Charlottetown	Beau	8 3
Edmonton	Beau	8 -1
Frédéricton	Beau	8 -3
Halifax	Éclaircies	9 1
Iqaluit	Plu ou nei	-1 -7
Régina	Averses	6 -2
Saint-Jean	Beau	6 4
Saskatoon	Variable	6 0
Vancouver	Averses	11 9
Whitehorse	Ensoleillé	-3 -9
Winnipeg	Beau	15 8
Yellowknife	Ensoleillé	-2 -5

LE MONDE	AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Beijing	Soleil	12 7
Boston	Beau	8 3
Bruxelles	Nuageux	18 15
Lisbonne	Beau	19 15
Londres	Pluie	17 16
Los Angeles	Variable	20 11
Madrid	Pluie	15 14
Mexico	Averses	16 10
Moscou	Soleil	-2 -7
New York	Beau	11 4
Paris	Nuageux	20 16
Port-au-Prince	Beau	34 23
Rome	Soleil	22 12
Tokyo	Nuageux	21 18
Washington	Beau	12 3

AU SOLEIL	AUJOURD'HUI	AUJOURD'HUI
Acapulco	Éclaircies	30 23
Atlantic City	Beau	12 2
Cape Cod	Beau	8 3
Daytona B.	Beau	23 16
Key West	Variable	27 22
Kennebunkport	Nuageux	8 0
Miami	Averses	27 21
Niagara Falls	Variable	5 0
Old Orchard	Beau	8 0
Wild Wood	Beau	10 4

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

ASSOCIATION DE L'EST

Table of NHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Est, Division Atlantique, and Division Sud-Est.

ASSOCIATION DE L'OUEST

Table of NHL Western Conference standings, including Division Centrale, Division Nord-Ouest, and Division Pacifique.

L H J M Q

CLASSEMENT

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

LIGUE DE L'ESTERIO

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

LIGUE DE L'OUEST

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

Table of AHL Eastern Conference standings, including Division Nord-Ouest and Division Est.

Table of AHL Western Conference standings, including Division Centrale and Division Mid-Ouest.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Table of NHL overall standings, including Eastern and Western Conferences.

LE CALENDRIER

Table of NHL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

LE CANADIEN

Table of Canadian national hockey team statistics.

LES COMPTES

Table of NHL player statistics, including goals, assists, and points.

CLASSEMENT

Table of AHL overall standings, including Eastern and Western Conferences.

LIGUE AMÉRICAINNE

Table of AHL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

LE CALENDRIER DE LA NFL

Table of NFL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

LES COTES DE LA NFL

Table of NFL betting odds for various teams and games.

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

Table of AHL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

L N H F (DAMES)

Table of AHL women's league standings, including Division Est and Division Ouest.

CLASSEMENT

Table of AHL women's league overall standings, including Division Est and Division Ouest.

FINALE

Table of AHL women's league final game results.

FOOTBALL

NFL

Table of NFL overall standings, including Eastern and Western Conferences.

CONFÉRENCE NATIONALE

Table of NFL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

LE CALENDRIER DE LA NFL

Table of NFL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

LES COTES DE LA NFL

Table of NFL betting odds for various teams and games.

LIGUE NORD-AMÉRICAINNE

Table of AHL game schedules for Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, and Sunday.

L N H F (DAMES)

Table of AHL women's league standings, including Division Est and Division Ouest.

CLASSEMENT

Table of AHL women's league overall standings, including Division Est and Division Ouest.

FINALE

Table of AHL women's league final game results.

BASEBALL

SÉRIE MONDIALE

Table of MLB World Series game results and scores.

Table of MLB World Series game results and scores.

Table of MLB World Series game results and scores.

SOCCER

UNIVERSITAIRE

Table of soccer game results and scores.

Table of soccer game results and scores.

Table of soccer game results and scores.

TENNIS

OMNIUM DE ST-PÉTERSBOURG

Table of tennis game results and scores.

Table of tennis game results and scores.

Table of tennis game results and scores.

GOLF

CHAMPIONNAT CHRYSLER

Table of golf game results and scores.

Table of golf game results and scores.

Table of golf game results and scores.

BASKETBALL

NBA

Table of NBA game results and scores.

Table of NBA game results and scores.

Table of NBA game results and scores.

COLLÉGIAL AAA

SAMEDI, 29 OCTOBRE

Table of college basketball game results and scores.

Table of college basketball game results and scores.

Table of college basketball game results and scores.

Statisticiens:

Sylvain Gilbert et P.-Y. Laferrière

# LES SOMMAIRES DE LA LNH

**— MERCREDI —**

**CALGARY 1 ANAHEIM 4**  
Première période

- Anaheim, Lupul 5 (Selanne, Sykora).....18:41 (an)
- Pénalités — Brennan Ana (accrocher) 3:24, Anaheim banc (trop de joueurs; purgée par Sykora) 11:46, Pahlsson Ana (accrocher) 13:19, Nilsson Cal (accrocher) 17:46, Iginla Cal (obstruction) 19:46.

**Deuxième période**

- Anaheim, McDonald 3 (DiPenta, Fedoruk).....15:55
- Pénalités — Ritchie Cal (rudesse), Brennan Ana (rudesse, obstruction) 4:22, Yello Cal (trébucher) 7:07, Hedstrom Ana (retenir) 8:28, Iginla Cal, Moen Ana (battu) 12:20, Wiemer Cal (accrocher) 12:46.

**Troisième période**

- Calgary, Iginla 3 (Amonte, Langkow).....5:04 (an)
- Anaheim, Carmey 2 (Lupul, R.Niedermayer).....17:59 (an)
- Anaheim, Selanne 6 (Vishnevski, Pahlsson).....19:55 (an)
- Pénalités — Salei Ana (accrocher) 3:27, S.Niedermayer Ana (accrocher) 10:50, Ference Cal (retenir) 16:33, Amonte Cal (retenir) 19:27.

**Tirs au but**

CALGARY.....11 9 6-26  
ANAHEIM.....9 9 13-31

**Gardiens**

Calgary: Kiprusoff.....(P,4-6-1)  
Anaheim: Giguere.....(G,3-2-1)

**Buts et avantages numériques**

Calgary.....1-7  
Anaheim.....3-6

**Arbitres** — Rob Martell, Brad Watson.

**Juges de lignes** — Jonny Murray, Jay Sharrers.  
**Assistance** — 11,774 (17,174).

**— JEUDI —**

**ISLANDERS 1 RANGERS 3**  
Première période

- N.Y. Rangers, Straka 1 (Jagr, Rozsival).....13:22 (an)
- N.Y. Rangers, Tyutin 2 (Jagr, Nylander).....16:26
- Pénalités — Zhitnik NYI (retenir) 1:39, Niinimaa NYI (accrocher) 3:31, Nylander NYR (accrocher) 7:08, Lukowich NYI (retenir bâton) 12:53, Lukowich NYI (bâton élevé) 14:21, Poti NYR (accrocher) 17:29, Malik NYR (retenir) 19:31.

**Deuxième période**

Aucun but.

**Pénalités** — Yashin NYI (retenir) 4:53, Tyutin NYR (obstruction) 5:14, Straka NYR (retenir) 9:03, DiPietro NYI (retenir la partie; purgée par Weinhandl) 10:04, Fedorov NYR (accrocher) 13:24, Poti NYR (accrocher) 17:08.

**Troisième période**

- N.Y. Islanders, Campoli 2 (Asham, Blake).....9:20
- N.Y. Rangers, Betts 2 (Rucinsky, Strudwick).....19:29 (fd)
- Pénalités — Nieminen NYR (bâton élevé) 0:58, Kasparalis NYR (double échec) 6:44, Malik NYR (retenir) 12:13, Rozsival NYR (double échec) 15:40.

**Tirs au but**

N.Y. ISLANDERS.....9 10 13-32  
N.Y. RANGERS.....13 11 9-33

**Gardiens**

NY Islanders: DiPietro.....(P,4-4-0)  
NY Rangers: Lundqvist.....(G,4-1-2)

**Buts et avantages numériques**

NY Islanders.....0-11  
NY Rangers.....1-6

**Arbitres** — Dave Jackson, Chris Rooney.  
**Juges de lignes** — Tim Nowak, Mark Shewchuk.  
**Assistance** — 18,200 (18,200).

**FLORIDE 4 PHILADELPHIE 5 (Prolongation)**  
Première période

- Floride, Horton 6 (Weiss, Jokinen).....10:40 (an)
- Pénalités — Mezei Flo (trébucher) 7:49, Hatcher Phi (accrocher) 10:30, Gelinias Flo (accrocher) 12:36, Radivojevic Phi (cingler) 15:35, Horton Flo (retarder la partie) 17:57, Hatcher Phi (obstruction) 19:13.

**Deuxième période**

- Philadelphie, Carter 1 (Pitkanen, Sim).....4:46
- Floride, Jokinen 3 (Horton, Van Ryn).....8:56 (an)
- Floride, Gelinias 3 (Payer, Kolnik).....16:58
- Philadelphie, Gagne 8 (Forsberg, Primeau).....18:35 (an)
- Pénalités — Cairns Flo (rudesse) 5:47, Pitkanen Phi (accrocher) 8:09, Mezei Flo (accrocher) 11:04, Krajicek Flo (accrocher) 17:13, Primeau Phi (retenir, conduite anti-sportive) 19:21.

**Troisième période**

- Floride, Huseilus 2 (Hill, Bouwmeester).....2:51 (an)
- Philadelphie, Gagne 9 (Forsberg).....6:21
- Philadelphie, Forsberg 1 (Gagne, Desjardins).....19:10

**Tir de pénalité raté**

Forsberg Phi.....15:32 en 3<sup>e</sup>  
Pénalités — Desjardins Phi (accrocher) 5:07, Hill Flo (trébucher) 6:00, Radivojevic Phi (accrocher) 13:11.

**Prolongation**

- Philadelphie, Pitkanen 2 (Desjardins, Primeau).....1:13
- Pénalité — Aucune.

**Tirs au but**

FLORIDE.....11 13 9 1-34  
PHILADELPHIE.....10 15 12 3-40

**Gardiens**

Floride: Luongo.....(P,6-5-0)  
Philadelphie: Esche.....(G,2-1-0)

**Buts et avantages numériques**

Floride.....3-8  
Philadelphie.....1-7

**Arbitres** — Tom Kowal, Tim Peel.  
**Juges de lignes** — Pierre Champoux, Brian Murphy.  
**Assistance** — 19,533 (19,519).

**TORONTO 1 BOSTON 2**  
Première période

- Boston, Sleg 1 (Axelsson, Scatchard).....14:51 (an)
- Pénalités — Belak Tor, Orr Bos (battu) 2:15, Ponikarovskiy Tor (obstruction) 9:41, Czerkawski Tor (obstruction) 13:17, Boynton Bos (accrocher) 16:39, McCabe Tor (accrocher) 17:56.

**Deuxième période**

Aucun but.

**Pénalités** — Green Bos (retenir bâton) 9:14, Alberts Bos (trébucher) 14:11.

**Troisième période**

- Boston, Samsonov 6 (Thornton).....1:12

3. Toronto, Lindros 8 (Wellwood, Kaberle).....17:23 (an)

**Pénalités** — Toivonen Bos (trébucher) 7:10, Fitzgerald Bos (retenir) 15:59.

**Tirs au but**

TORONTO.....10 20 7-37  
BOSTON.....18 4 8-30

**Gardiens**

Toronto: Tellick.....(P,1-1-0)  
Boston: Toivonen.....(G,2-1-0)

**Buts et avantages numériques**

Toronto.....1-5  
Boston.....1-3

**Arbitres** — Blaine Angus, Eric Furlatt.  
**Juges de lignes** — Michel Cormier, Pat Dapuzzo.  
**Assistance** — 15,917 (17,565).

**ATLANTA 5 PITTSBURGH 7**  
Première période

- Atlanta, Kovalchuk 4 (Savard, Havelid).....3:18 (an)
- Atlanta, Stefan 2 (Hossa, Kovalchuk).....8:32
- Atlanta, Bondra 4 (Holik, Kovalchuk).....9:00 (an)
- Atlanta, Havelid 1 (Kovalchuk, Hossa).....9:50 (an)
- Pittsburgh, Lemieux 4 (Jackman, Crosby).....10:08 (an)
- Pittsburgh, Lemieux 5 (Recchi, Jackman).....19:38 (an)
- Pénalités — Sutton Atl (battu) 2:13, Vandenburg Pgh (obstruction, battu) 2:13, Tamstrom Pgh (accrocher) 3:52, Orpik Pgh (retenir bâton) 8:49, Gonchar Pgh (accrocher) 9:00, Slater Atl (retenir) 10:03, Kozlov Atl (accrocher) 12:50, de Vries Atl (accrocher) 13:26, Exelby Atl (coude) 19:11.

**Deuxième période**

- Pittsburgh, Gonchar 2 (Recchi, Lemieux).....11:56 (an)
- Pittsburgh, Gonchar 3 (Crosby, Lemieux).....14:50 (an)
- Pittsburgh, LeClair 2 (Malone, Palfy).....15:21 (an)
- Pittsburgh, Jackman 3 (Palfy, Malone).....16:06
- Pénalités — Stefan Atl (obstruction) 3:59, Crosby Pgh (accrocher) 4:56, Kovalchuk Atl (plongeon intentionnel), Jackman Pgh (accrocher) 9:56, Kozlov Atl (accrocher) 11:47, Atlanta banc (trop de joueurs; purgée par Slater) 13:47, Savard Atl (retenir, rudesse), Recchi Pgh (rudesse) 14:50, Jackman Pgh (double échec) 18:41.

**Troisième période**

- Pittsburgh, LeClair 3 (Gonchar, Lemieux).....14:10 (an)
- Atlanta, Kozlov 2 (Larsen, de Vries).....15:43
- Pénalités — Modry Atl (accrocher) 7:09, LeClair Pgh (accrocher) 7:22, Kovalchuk Atl, Odele Pgh (rudesse) 9:24, Hossa Atl (accrocher) 13:18, Kovalchuk Atl (accrocher, conduite anti-sportive) 18:27.

**Tirs au but**

ATLANTA.....11 9 15-35  
PITTSBURGH.....13 10 7-30

**Gardiens**

Atlanta: Shields.....(P,0-1-0)  
Pittsburgh: Caron.....(G,1-0-3)

**Buts et avantages numériques**

Atlanta.....3-7  
Pittsburgh.....6-11

**Arbitres** — Paul Devorski, Chris Lee.  
**Juges de lignes** — Angelo D'Amico, Greg Devorski.  
**Assistance** — 14,009 (16,958).

**CHICAGO 2 DETROIT 5**  
Première période

- Chicago, Ellison 2 (Bell, Dowd).....10:02
- Detroit, Schneider 3 (Lang, Samuelsson).....13:12 (an)
- Pénalités — Zetterberg Det (bâton élevé) 1:55, Aucoin Chi (accrocher) 11:40, Vorobiev Chi (accrocher) 18:57.

**Deuxième période**

- Chicago, Spasek 2 (Lapointe, Seabrook).....7:28
- Detroit, Zetterberg 6 (Datsyuk, Holmstrom).....9:26
- Pénalités — Bell Chi (accrocher) 4:01, Holmstrom Det (bâton élevé) 4:51, Rivers Det (retenir) 10:02, Williams Det (accrocher) 15:49, Ellison Chi (retenir) 19:44.

**Troisième période**

- Detroit, Schneider 4 (Datsyuk, Lidstrom).....11:58 (an)
- Detroit, Draper 1 (Yzerman).....14:57
- Detroit, Shanahan 7 (Lang, Williams).....18:41
- Pénalités — Williams Det (accrocher) 8:22, Seabrook Chi (obstruction) 10:52.

**Tirs au but**

CHICAGO.....12 9 2-23  
DETROIT.....6 9 13-28

**Gardiens**

Chicago: Khabibulin.....(P,3-6-0)  
Detroit: Legace.....(G,10-1-0)

**Buts et avantages numériques**

Chicago.....0-5  
Detroit.....2-5

**Arbitres** — Wes McCauley, Don Van Massenhoven.  
**Juges de lignes** — Andy McElman, Mark Paure.  
**Assistance** — 20,066 (19,983).

# Mettez la Ligue dans votre poche



Toute la frénésie de la LNH<sup>MC</sup> au bout de votre cell.

Accédez au contenu<sup>1</sup> spécifique de la LNH: statistiques, écrans de veille aux couleurs des équipes, sonneries de hockey, jeux et sonneries pour appelant exclusives. Et pour les vrais partisans, des alertes texte sur les pointages et les plus récentes infos sur vos équipes préférées.

## ★ Profitez des avantages numériques



Samsung a740 phototéléphone  
**55\$<sup>2</sup>**  
~~79\$~~



Samsung a680 vidéotéléphone  
**75\$<sup>2</sup>**  
~~99\$~~



LG 3300 (couvertures interchangeables)  
**0\$<sup>2</sup>**



Audiovox 8930 vidéotéléphone mégapixel  
**55\$<sup>2</sup>**  
~~79\$~~



Courez la chance de suivre votre équipe préférée à travers le Canada<sup>3</sup>. Tous les détails au [bell.ca/hockey](http://bell.ca/hockey).

1 888 4MOBILE



Et bien simple.<sup>MC</sup>

### Magasins Espace Bell et Bell Mobilité participants



- ANJOU**  
Les Galeries d'Anjou (514) 353-0257
- BELOIL**  
Mail Montenach (450) 446-7176
- BROSSARD**  
Mail Champlain (450) 465-8759
- CHATEAUGUAY**  
Centre régional Châteauguay (450) 691-7665
- COATCOOK**  
18, rue du Manège Place J.R. Lefebvre (819) 849-9997
- COWANSVILLE**  
Domaine du Parc (450) 263-4444
- DELSON**  
5, route 132 (450) 635-9999
- DOLLARD-DES-ORMEAUX**  
3352, boul. des Sources (514) 684-6846
- 3699, boul. St-Jean (514) 626-8888
- DORION-VAUDREUIL**  
84, boul. Harwood (450) 424-1416
- DORVAL**  
Les Jardins Dorval (514) 631-1222
- DRUMMONDVILLE**  
2265, boul. St-Joseph (819) 478-5178
- Promenades Drummondville (819) 474-4433
- GATINEAU**  
Promenades de l'Outaouais (819) 246-2355
- GRANBY**  
688, rue Principale (450) 378-3618
- Galeries de Granby (450) 777-4058
- HULL**  
Galeries de Hull (819) 771-2716
- JOLIETTE**  
Les Galeries Joliette (450) 755-5533
- LASALLE**  
7567, boul. Newman (514) 368-8000
- Carrefour Angrignon (514) 364-3071
- LAVAL**  
1655, boul. St-Martin O. (450) 680-1010
- Carrefour Laval (450) 681-3344
- Carrefour Laval (kiosque) (450) 978-7133
- Centre Laval (450) 680-2355
- LONGUEUIL**  
Place Longueuil (450) 679-4558
- MONTRÉAL**  
9280, boul. de l'Acadie (514) 385-0770
- 5187, avenue Papineau (angle Laurier) (514) 526-2020
- 892, rue Ste-Catherine O. (514) 866-6686
- Boul. Décarie (angle Jean-Talon) (514) 739-7777
- Centre Rockland (514) 340-1269
- Complexe Desjardins (514) 282-3388
- Place Alexis-Nihon (514) 939-2439
- Place Dupuis (514) 844-1313
- Place Versailles (514) 353-8847
- Plaza Côte-des-Neiges (514) 342-5444
- MONTRÉAL-NORD**  
Place Bourassa (514) 322-3202
- MONT-TREMBLANT**  
517, rue de St-Jovite (819) 681-0404
- POINTE-AUX-TREMBLES**  
12530, rue Sherbrooke E. (514) 645-4455
- POINTE-CLAIRE**  
Fairview Pointe-Claire (514) 630-4992
- REPENTIGNY**  
309, rue Notre-Dame (450) 585-4455
- Les Galeries Rive-Nord (450) 657-4455
- ROSEMÈRE**  
232, boul. Curé-Labelle (450) 979-3838
- Place Rosemère (450) 435-0024
- SALABERRY-DE-VALLEYFIELD**  
Centre commercial Valleyfield (450) 377-1256
- SHAWINIGAN**  
1, Plaza de la Mauricie (819) 539-8691
- SHERBROOKE**  
2700, rue King O. (819) 823-9994
- Carrefour de l'Estrie (819) 565-1605
- SOREL**  
Les Promenades de Sorel (450) 742-6789
- ST-BRUNO-DE-MONTARVILLE**  
Les Promenades St-Bruno (450) 441-1535
- STE-AGATHE-DES-MONTS**  
80A, boul. Morin (819) 321-0265
- ST-EUSTACHE**  
Place St-Eustache (450) 623-8500
- ST-HUBERT**  
5190, boul. Cousineau (450) 676-9919
- 3879, boul. Taschereau (450) 926-2020
- ST-HYACINTHE**  
Galeries St-Hyacinthe (450) 778-1749
- ST-JEAN-SUR-RICHIEU**  
391, boul. Séminaire Nord (450) 348-5210
- Carrefour Richelieu (450) 349-4400
- ST-JÉRÔME**  
Le Carrefour du Nord (450) 431-3926
- ST-LAURENT**  
La Place Vertu (514) 335-2355
- ST-LÉONARD**  
6050, boul. Métropolitain E. (514) 257-9292
- Centre Le Boulevard (514) 376-2288
- TERREBONNE**  
Les Galeries Terrebonne (450) 964-7985
- TRACY**  
604, route Marie-Victorin (450) 746-7777
- TROIS-RIVIÈRES**  
5691, boul. Jean XXIII (819) 376-6849
- Centre Les Rivières (819) 691-0482
- VICTORIAVILLE**  
567, boul. des Bois-Francis Sud (819) 357-7777
- La Grande Place des Bois-Francis (819) 357-5776



- AUTEUIL**  
Entreprise Yaco engr. 5330, boul. des Laurentides (450) 628-9366
- DORVAL**  
J.D. Mobilité 10925, chemin Côte-de-Liesse (514) 422-0511
- HULL**  
Action Solutions Radio Inc. 73, rue Jean-Proulx (819) 777-0999
- JOLIETTE**  
Boutique du téléphone 127, boul. St-Charles-Borromée N. (450) 752-5030
- LACHINE**  
CBCI Telecom inc. 2409, 46<sup>e</sup> Avenue (514) 422-3334
- LAFONTAINE**  
Cosat 2121, boul. Labelle (450) 431-5122
- LAVAL**  
Metro Com Canada 800, boul. Chomedey (120) (450) 687-4000
- LONGUEUIL**  
Cellcom 650, place Trans-Canada (450) 463-7777
- Tricom 2771, boul. Jacques-Cartier E. (450) 928-2244
- MONTRÉAL**  
ABC Telecom inc. 8900, rue Lajeunesse (514) 389-8900
- Télécentre Québec 6855, rue St-Jacques O. (514) 485-5222
- SHERBROOKE**  
Gobeil et Filles 4505, boul. Industriel (819) 563-0406
- ST-EUSTACHE**  
Communications I.D. 66, rue Dubois (107) (450) 974-7444
- TERREBONNE**  
Her-Comm 1729, chemin Gascon (450) 964-7777

Les offres prennent fin le 31 octobre 2005. Services et options disponibles avec certains téléphones, dans les zones de couverture 1X de Bell Mobilité, là où la technologie le permet. Prix/offres et options sujets à changements sans préavis et ne peuvent être combinés avec aucune autre offre. Des frais d'interurbains, d'itinérance (y compris impôt étranger), d'utilisation du service Internet mobile et des taxes peuvent s'appliquer. Des frais de résiliation anticipée s'appliquent pour tout engagement. D'autres conditions s'appliquent. 1. En plus des frais pour le contenu téléchargé, des frais d'utilisation du service Internet mobile et du temps d'antenne s'appliquent pendant le téléchargement. 2. Sujet à un engagement de 3 ans; réservé aux nouvelles activations. 3. Le concours prend fin le 6 novembre 2005. Ouvert aux résidents du Québec, de l'Ontario, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique âgés de 16 ans et plus. Comprend 2 prix secondaires d'une valeur approximative de 500\$ et un grand prix d'une valeur approximative de 10 000\$. Aucun achat requis. Visitez [bell.ca/hockey](http://bell.ca/hockey) pour le règlement complet du concours. LNH et l'emblème LNH sont des marques de commerce déposées de la Ligue Nationale de Hockey.